#### EDUCATION BUREAU CIRCULAR MEMORANDUM NO. 128/2008

From : Secretary for Education To : Heads of Kindergartens, Primary and

**Secondary Schools** 

Ref. : EDB(CD/ADM)/C26/EDBCM(24)

Tel. : 3540 7418

Date : 1 September 2008

# Curriculum Development Institute Application for Participation in Educational Activities and Events (September 2008)

(Note: This circular memorandum should be read by heads of all kindergartens, primary and secondary schools)

## **Summary**

The purpose of this circular memorandum is to invite kindergartens, primary and secondary schools to participate in the coming educational activities and events organised, co-organised or announced by the Curriculum Development Institute, Education Bureau. The educational activities and events to be organised include Exhibition of Space Science Education - The New Definition of Planets, 2008/2009 Roof Greening Competition for Primary and Secondary Schools in Hong Kong, Hong Kong Science and Technology Invention Competition for Youth (2008-2009), Student Environmental Protection Ambassador Scheme 2008/09, Award Scheme for Student Leaders of Hong Kong: National Education Course, "The 7<sup>th</sup> Talk Series on Understanding Contemporary China by scholars and experts from the Mainland" and "National Education Study Series", Hong Kong Budding Poets (English) Award 2008 –2009, Hong Kong Budding Scientists Award (2008-2009), International Junior Science Olympiad – Hong Kong Screening (2008-09), Web-based Learning Courses on Earth Science, Astronomy and Mathematics, The Hong Kong Mathematics Creative Problem-Solving Competition, Support Measures for the Exceptionally Gifted Students Scheme 2008/09 and School Physical Fitness Award Scheme.

#### **Details**

- 2. The educational activities and events are-
- a) For kindergarten:

	Key Learning	Title	For the attention	Remarks	Annex
	Area/ Subject		/action of		
i)	All KLAs and	Exhibition of Space	School heads and	Duration:	1
	Subjects	Science Education -	teachers	3 September to	
		The New Definition		17 October 2008	
		of Planets			

# b) For primary schools:

	Key Learning Area/ Subject	Title	For the attention /action of	Remarks	Annex
i)	All KLAs and Subjects	Exhibition of Space Science Education - The New Definition	School heads and teachers	Duration: 3 September to 17 October 2008	1
		of Planets			
ii)	General Studies	2008/2009 Roof Greening Competition for Primary and Secondary Schools in Hong Kong	School heads, General Studies Coordinators and teachers	Duration: November 2008 to May 2009	2
iii)	Science Education	Hong Kong Science and Technology Invention Competition for Youth (2008-2009)	School Heads, Science and Technology teachers	Nomination deadline: 12 December 2008	3
iv)	Moral and Civic Education	Student Environmental Protection Ambassador Scheme 2008/09	School Heads, Moral and Civic Education /General Studies Coordinators and teachers	Nomination deadline: 6 October 2008	4
v)	Moral and Civic Education	Award Scheme for Student Leaders of Hong Kong: National Education Course	School heads, Moral and Civic Education Coordinators and teachers	Application deadline: 17 October 2008	5
vi)	Moral and Civic Education	"The 7 <sup>th</sup> Talk Series on Understanding Contemporary China by scholars and experts from the Mainland" and "National Education Study Series"	, and the second	Application deadline: 20 October 2008	6

	Key Learning Area/ Subject	Title	For the attention /action of	Remarks	Annex
vii)	Gifted Education	Hong Kong	School heads,	Application	7
		Budding Poets	English panels and	deadline:	
		(English) Award 2008-2009	teachers	14 November 2008	
viii)	Gifted Education	Hong Kong	School heads	Nomination	8
		<b>Budding Scientists</b>		deadline:	
		Award (2008-2009)		10 October 2008	
ix)	Gifted Education	Web-based	School heads	Nomination	10
		Learning Courses		deadline:	
		on Earth Science,		14 November 2008	
		Astronomy and			
		Mathematics		Briefing session:	
				22 September 2008	
				Enrollment via	
				EDB Training	
				Calendar System	
x)	Gifted Education	The 5 <sup>th</sup> Hong Kong	School heads,	Submission	11
	Section	Mathematics	Mathematics panels	deadline:	
		Creative Problem	and teachers	24 October 2008	
		Solving			
		Competition for			
		Primary Schools			
xi)	Physical Education	School Physical	School heads,	Schools interested	13
		Fitness Award	Physical Education	in the scheme are	
		Scheme	panel chairpersons	required to make	
			and teachers	on-line registration	

# c) For secondary schools:

	Key Learning Area/ Subject	Title	For the attention /action of	Remarks	Annex
i)	All KLAs and	Exhibition of Space	School heads and	Duration:	1
	Subjects	Science Education -	teachers	3 September to	
		The New Definition		17 October 2008	
		of Planets			
ii)	Personal, Social and	2008/2009 Roof	School heads,	Duration:	2
	Humanities	Greening	Personal, Social and	November 2008 to	
	Education KLA	Competition for	Humanities	May 2009	
		Primary and	Education KLA		
		Secondary Schools	Coordinators and		
		in Hong Kong	teachers		

	Key Learning Area/ Subject	Title	For the attention /action of	Remarks	Annex
iii)	Science Education	Hong Kong Science and Technology Invention Competition for Youth (2008-2009)	School Heads, Science and Technology teachers	Nomination Deadline: 12 December 2008	3
iv)	Moral and Civic Education	Student Environmental Protection Ambassador Scheme 2008/09	School Heads, Moral and Civic Education /Personal, Social and Humanities Education / Science Education Key Learning Areas Coordinators and teachers	Nomination deadline: 6 October 2008	4
v)	Moral and Civic Education	Course	School heads, Moral and Civic Education Coordinators and teachers	Application deadline: 17 October 2008	5
vi)	Moral and Civic Education	"The 7 <sup>th</sup> Talk Series on Understanding Contemporary China by scholars and experts from the Mainland" and "National Education Study Series"	School Heads, Moral and Civic Education / Liberal Studies Coordinators and teachers	Application deadline: 20 October 2008	6
vii)	Gifted Education	Hong Kong Budding Poets (English) Award 2008-2009	School heads, English panels and teachers	Application deadline: 14 November 2008	7
viii)	Gifted Education	Hong Kong Budding Scientists Award (2008-2009)	School heads	Application deadline: 10 October 2008	8
ix)	Gifted Education	International Junior Science Olympiad - Hong Kong Screening 2008-2009	School heads, Science panels and Science teachers	Selected students would receive IJSO training and participate in the 6 <sup>th</sup> International Junior Science Olympiad held in Azerbaijan in December 2009	9

	Key Learning Area/ Subject	Title	For the attention /action of	Remarks	Annex
x)	Gifted Education	Web-based Learning Courses on Earth Science, Astronomy and Mathematics	School heads	Nomination deadline: 14 November 2008 Briefing session: 22 September 2008 Enrollment via EDB Training Calendar System	10
xi)	Gifted Education Section	The 1 <sup>st</sup> Hong Kong Mathematics Creative Problem Solving Competition for Secondary Schools	School heads, Mathematics panel and teachers	Submission deadline: 5 December 2008	11
xii)	Gifted Education	Support Measures for the Exceptionally Gifted Students Scheme 2008/09	School heads	Nomination deadline: 13 October 2008	12
xiii)	Physical Education	School Physical Fitness Award Scheme	School heads, Physical Education panel chairpersons and teachers	Schools interested in the scheme are required to make on-line registration	13

— 3. Details and Application Forms of the above activities and events are stipulated in the respective Annexes.

# **Enquiry**

4. For enquiries, please contact the respective **contact person** as listed in the respective Annexes.

Dr. K.K. CHAN for Secretary for Education

c.c. Heads of Sections – for information

# **Exhibition of Space Science Education – The New Definition of Planets**

## **Aims / Objectives**

This is to invite schools to visit the above Exhibition.

#### **Details**

2. Details of the exhibition are as follows:

Date:	3 September 2008 to 17 October 2008		
Venue:	Central Resources Centre, Podium, West Block,		
	Education Bureau Kowloon Tong Education Services Centre,		
	19 Suffolk Road, Kowloon Tong,		
	Kowloon.		
Opening Hours:	10:00 a.m. to 7:00 p.m. from Monday to Saturday		
	(Closed on Sundays and public holidays)		
Contents:	Exhibition on Space Science Education – The New Definition of		
	Planets which was featured in the Hong Kong Space Museum's		
	earlier exhibition.		

- 3. Heads of schools are requested to encourage members of their schools, especially teachers and students, to visit the exhibition. Schools are welcome to arrange for group visits. For details, please visit the website at <a href="http://www.edb.gov.hk/crc">http://www.edb.gov.hk/crc</a>.
- 4. The six display boards are enforced fibre boards which can be adhered to exhibition panels. The dimensions of each of the twenty boards are 100cm (W) x 200cm (H) x 0.3cm (D). The six boards will be available on loan to schools after the exhibition. Interested schools please contact the Library Manager of the Central Resources Centre, Education Bureau on 3698 4445.

#### **Contact Person**

5. For enquiries, please contact Mr Simon Chak of the Curriculum Resources Section, Curriculum Development Institute on 3698 4446.

2008/2009 Roof Greening Competition for Primary and Secondary Schools in Hong Kong

**Aims / Objectives** 

This is to invite primary and secondary schools to participate in the captioned

competition.

**Details** 

2. This competition is organised by Hong Chi Association and is sponsored by the

Education Bureau (EDB) and many other organisations. The objectives are to enhance

students' awareness in green living and environmental protection through designing, planting

and maintaining the green roof and making use of it for learning. In addition, it hopes to

reveal the talent and potential of mental-handicapped people to the general public.

3. Schools are invited to participate in the competition. Details of the competition

will be shown in the website: www.roofgreening.hk. There will also be the "Opening

Ceremony & Workshop for 2008/2009 Roof Greening Competition for Primary and

Secondary Schools in Hong Kong" presenting the details of the competition. Details of this

ceremony are listed below:

Date:

10 October 2008 (Friday)

Time:

2:30 pm

Venue:

Wang Gungwu Theatre, Graduate House, The University of Hong Kong,

Pokfulam Road, Hong Kong

4. Schools interested in the above ceremony should complete and return the

Application Form (Appendix 2a) by fax to 2664 2805 on or before 30 September 2008

(Tuesday).

**Contact Person** 

5. For enquiries, please contact Ms CHAN Ling-wai Vicky of Hong Chi Association

on 2664 3620.

# Opening Ceremony & Workshop of 2008/2009 Roof Greening Competition for Primary & Secondary schools in Hong Kong

# **Application form**

Date: 10th October	er 2008 (Friday)							
Time: 2:30pm								
	Place: Wang Gungwu Theatre, Graduate House, The University of Hong Kong, Pokfulam Road, Hong Kong							
School Details:								
Name	:							
Address	:							
Telephone No.	:							
Fax No.	:							
Participant Details	<b>:</b>							
Name	:							
Post	:							
Mobile No.	:							
Email:	:							
Principal's Signature	e: Authorization:							

Please fax to 2664 2805 by  $30^{th}$  September 2008

Enquiry: Miss CHAN Ling-wai Vicky of Hong Chi Association (Tel: 2664 3620)





















# Hong Kong Science and Technology Invention Competition for Youth (2008-2009)

## **Aims / Objectives**

This is to invite primary and secondary schools to nominate students to participate in the captioned competition.

#### **Details**

- 2. Hong Kong Science and Technology Invention Competition for Youth (2008-2009) is organised for primary and secondary students. It aims at nurturing their interest in science through participating in science researches and invention activities, and preparing them to be leaders in innovation and technology for 21<sup>st</sup> century.
- 3. Hong Kong Science and Technology Invention Competition for Youth (2008-2009) is the 11th event of the competition organised by the Hong Kong New Generation Cultural Association (HKNGCA). Students with outstanding performance in the competition will be invited to participate in the 24<sup>th</sup> China Adolescent Science and Technology Invention Contest (2009) and the 61<sup>st</sup> Intel International Science and Engineering Fair (2010) in the United States of America.
- 4. A brief Information Sheet of the competition is attached for reference. Schools interested in participating in the competition may visit the website of the HKNGCA Science Innovation Centre (<a href="http://www.sic.newgen.org.hk/">http://www.sic.newgen.org.hk/</a>) for further information and to download the nomination form. Completed nomination forms should reach the Science Innovation Centre at 21, Hong Kin Road, Tui Min Hoi Area, Sai Kung, on or before 12 December 2008.

#### **Enquiry**

5. For enquiries, please contact Mr. Mak of the Hong Kong New Generation Cultural Association Science Innovation Centre on 2792 3639.

# Hong Kong Science and Technology Invention Competition for Youth (2008-2009) Information Sheet

The competition will include the following categories:

- (1) Science and Technology Invention Works
- (2) Science Fantasy Drawing
- (3) Technological Practical Activity
- (4) Teaching Aids and Invention
- (5) Outstanding Science and Technology Teacher Award
- (6) Best of Category Award
- (7) "Star of Tomorrow" Award

The schedule of the competition is as follows:

2008	<b>26 September</b> (Fri: 4:30 pm)	<b>Briefing session</b> (Rm E306, East Block, Kowloon Tong Education Services Centre,		
		19 Suffolk Road, Kowoon Tong)		
	<b>12 December</b> (Fri)	Deadline for submission of nomination form		
2009	10-17 January	Deadline for submission of science fantasy drawings		
	16-23 January	Deadline for submission of all other works		
	21 February (Sat)	Initial judging		
	7 March (Sat)	Final judging		
	M: 4 M1.	Selection of "Star of Tomorrow"		
	Mid March	Scientification of Tollionow		

Students with outstanding performance will be invited to participate in the following national and international competitions:

Aug 2009	China	24 <sup>th</sup> China Adolescent Science and Technology Invention Contest
May 2010	USA	61 <sup>st</sup> Intel International Science and Engineering Fair (Intel ISEF)

Schools may visit the Website (<a href="http://www.sic.newgen.org.hk">http://www.sic.newgen.org.hk</a>), or contact Mr. Mak of New Generation Cultural Association Science Innovation Centre at 2792 3639 for more information.

# **Student Environmental Protection Ambassador Scheme 2008/09**

# Aims/Objectives

This is to invite primary and secondary schools to nominate students to participate in the captioned scheme.

#### **Details**

- 2. Aims of the captioned scheme are to develop in students a sense of responsibility towards the environment and their leadership, and encourage them to take positive action in improving the environment.
- 3. The Student Environmental Protection Ambassador Scheme was initiated by the Environmental Campaign Committee (ECC), the Environmental Protection Department (EPD) and the EDB in 1995. The ECC, the EPD and the EDB will continue to jointly organise the captioned scheme in the school year 2008/09.
- 4. Details of the schemes are given in the attached information sheets (Appendix 4a). Heads of schools who wish to participate in the scheme are requested to complete the attached Nomination Form (Appendix 4b) and return them to the Environmental Campaign Committee Secretariat on or before 6 October 2008 (Monday).

#### **Contact Person**

5. For enquiries, please contact the ECC Secretariat on 2519 9173 or Mrs Connie Mak of the Moral and Civic Education Section, Curriculum Development Institute on 2153 7488.

# Student Environmental Protection Ambassador Scheme 2008/09

## 1. Scheme Description

- 1.1 The Environmental Campaign Committee (ECC), Environmental Protection Department and Education Bureau (EDB) have jointly organised the Student Environmental Protection Ambassador Scheme (SEPAS) for students of primary and secondary schools since 1995.
- 1.2 The scheme is very much honoured to have the Honourable Henry Tang Ying-yen, GBS, JP, the Chief Secretary for Administration of the Hong Kong Special Administrative Region, as the Patron of the Scheme and Mr. Mahesh Pradhan, Environmental Affairs Officer of United Nations Environment Programme Regional Office for Asia and the Pacific, as the Mentor of the Scheme.

## 2. Scheme Objectives

- 2.1 The objectives of the scheme are:
- to develop in students a sense of responsibility towards the environment; and
- to develop leadership among students and encourage them to take positive action to improve the environment.

## 3. Themes for 2008/09: Climate Change

3.1 Emission of greenhouse gas aggravates greenhouse effect and subsequently leads to global climate change disturbing ecosystems as well as human life substantially. SEPAs and their families are encouraged to acquire green lifestyles and conserve energy so as to reduce greenhouse gas generated by fossil fuels combustion for generating electricity.

#### 4. Student Environmental Protection Ambassador

#### 4.1 Charter

- 4.1.1 SEPAs are dedicated to building up a better environment for Hong Kong. They are required to:
  - think globally and act locally;
  - keep abreast of environmental issues in Hong Kong;
  - take part in environmental protection activities organised by the ECC, government departments, non-governmental organisations, environmental groups and community groups;
  - plan, organise and implement environmental protection projects in schools; and
  - set good examples in promoting sustainable development.

#### 4.2 Appointment

4.2.1 All students from Primary 1 to Form 7 are eligible for appointment as SEPAs by the ECC upon nomination by their schools.

- 4.2.2 Schools may nominate new SEPAs<sup>1</sup> by completing the Registration Form (**Appendix 4b**) and returning it by fax to the ECC Secretariat on or before 6 October 2008 (Monday).
- 4.2.3 Once appointed, the students will remain SEPAs until the completion of their Form 7 education. Schools should report to the ECC in writing on any changes in SEPAs' appointment.
- 4.2.4 The ECC will send the SEPAs' list of the last year to schools for updating in September 2008.

#### 4.3 Levels

4.3.1 There are three levels of SEPAs:

<u>Level</u>	Class attending	Max no. of new SEPAs 1 per school
Junior SEPA	P.1 - P.6	20
Intermediate SEPA	F.1 - F.7	20
Senior SEPA	F.4 - F.7	3

#### 4.3.2 Junior SEPAs

Junior SEPAs will assume the role of teacher-assistants and group leaders in organising school-based environmental activities.

#### 4.3.3 Intermediate SEPAs

Intermediate SEPAs play similar roles as junior SEPAs. Their roles should be comparatively independent in order to develop their leadership.

#### 4.3.4 Senior SEPAs

For the effective co-ordination of environmental activities, schools are encouraged to set up "Green Clubs" or "Conservation Clubs". All Senior SEPAs should either be the Chairpersons or office-bearers of the Green Club, Conservation Club or other environmental clubs and participate actively in community environmental activities.

#### 4.4 Log Book and SEPA badge

- 4.4.1 Each SEPA will receive a SEPA badge and a log book together with a Certificate of Appointment. The log book can be used for **a maximum of seven years**.
- 4.4.2 For replacement of log books for existing SEPAs, schools can make their requests by completing **Appendix 4b**.
- 4.4.3 Each SEPA should record in the log book the details of the environmental activities which he/she has organised or joined.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The SEPAs nominated in previous years or transferred from other schools are not counted as new SEPAs.

#### 5. Training and Activities for SEPAs

#### 5.1 <u>School-based Environmental Activities</u>

5.1.1 For financial assistance for organising environmental activities, applications may be made under the funding scheme of Environmental Education and Community Action Projects. Application forms can be downloaded from the ECC website at <a href="http://www.ecc.org.hk">http://www.ecc.org.hk</a>.

#### 5.2 Training

- 5.2.1 Training for the Basic Environmental Badge and the Specific Environmental Badge is available for SEPAs under the Environmental Badge System. The ECC also provides teachers with the Basic Environmental Badge Assessment training and general environmental training under the scheme. Details of the training are shown in Appendix 4c.
- 5.2.2 Application forms for the training will be faxed to schools in September 2008. The forms will also be available at the ECC website (<a href="http://www.ecc.org.hk">http://www.ecc.org.hk</a>).

## 5.3 Capacity Building Programme

- 5.3.1 The purposes of the *Capacity Building Programme* are to enable secondary school SEPAs to apply their environmental knowledge acquired and further develop their green leadership.
- 5.3.2 The target participants of the programme are SEPAs of Form 4 or above who have been appointed as SEPAs for at least one year.
- 5.3.3 The ECC will refer SEPAs as environmental volunteers to green groups. Those who have completed the required number of hours of environmental volunteer services will be awarded certificates and prizes as tokens of recognition for their contribution to environmental protection. Schools with outstanding performance will also be awarded prizes.
- 5.3.4 The details and application forms of this programme will be faxed to the SEPAS secondary schools in due course.

#### 5.4 Competitions

5.4.1 The ECC will organise competitions for SEPAs. Winners of the competitions will be awarded prizes.

#### 6. Awards for SEPAs

#### 6.1 SEPA Merit Awards

6.1.1 At the end of the school year, schools may recommend their Junior, Intermediate and Senior SEPAs with good performance for Merit Awards in appreciation of their dedication and contributions.

#### 6.2 Outstanding SEPA Awards

#### 6.2.1 Junior SEPAs

Each primary school may nominate up to **three** SEPAs as Outstanding Junior SEPAs for gold, silver or bronze awards. The nomination should be based on the performances of the Junior SEPAs in the school-based and other environmental activities in this school year, and is entirely at the school head's discretion. Details will be announced at a later stage.

#### 6.2.2 Intermediate and Senior SEPAs

Each secondary school may nominate Intermediate or Senior SEPAs for the Outstanding SEPA Awards. Details will be announced at a later stage.

# 7. Award Presentation Ceremony

7.1 The award presentation ceremony will be held at the end of July 2009. Details of the ceremony will be announced in due course.

#### 8. Enquiry

8.1 Enquiries about the scheme can be directed to the ECC Secretariat at 2519 9173 or Mrs Connie MAK of EDB at 2153 7488.

To: Environmental Campaign Committee Secretariat

(Attn: Mr. Kendrew Chan) (Fax No.: 2827 8138)

# Student Environmental Protection Ambassador Scheme 2008/09 Registration Form

Deadline: 6 October 2008 (Monday)

Name of School :			(English)
Name of teacher-in-charge :	(Englis)	h)	(Chinese) (Chinese)
Tel No.: Fax No	(English	.i1 .	
Tax ivo	Eme	uII	
(1) We nominate the following new	Junior / Intermediate SI	EPAs -	
Name of	Students	<u>Sex</u>	Class Attending
(in English)	(in Chinese)		(2008/09)
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6			
7			
8.			
9.			
10			
11.			
12			
13.			
14.			
15			
16.			
17.			
18.			
19.			
20.			
(2) We also nominate the following	Senior SEPAs (for Secon	dary Scho	ools only):
Name of	Students	<u>Sex</u>	Class Attending
(in English)	(in Chinese)		(2008/09)
1.			
2.			
3.			

(3) Please provide us with \_\_\_ copies of SEPA log books for replacement by existing SEPAs.

# **Student Environmental Protection Ambassadors Scheme Training**

#### (A) Basic Environmental Badge (BEB)

# • <u>Purposes</u>

- To enable SEPAs to acquire basic environmental knowledge and skills; and
- To prepare SEPAs for more in-depth training on specific environmental topics.

#### Details

#### SEPAS Training arranged by ECC

- Seminars on general environmental knowledge and field trips will be organised for SEPAs
- SEPAs are required to complete the assignments.
- SEPAs are assessed and certified by trainers and awarded the BEBs.

#### SEPAS Training arranged by Qualified Teachers

- The ECC will organise training on "Basic Environmental Badge Assessment" for teachers. Please refer to Part (C) for details. Teachers awarded with "Certificate of Qualified Assessor of SEPA Basic Environmental Badge" are qualified to organise seminars on general environmental knowledge for their students.
- The training syllabus should be based on the teaching kit of the BEB which can be downloaded from the ECC website.
- Qualified teachers can assess SEPAs of their schools and award them BEBs
- Qualified teachers should submit the name list of the SEPAs eligible for the BEB by completing the record sheet at **Appendix 4d** and returning it by fax to the ECC Secretariat on or before **13 May 2009 (Wednesday)**.

#### (B) Specific Environmental Badge (SEB)

#### Purpose

- To enable SEPAs to acquire in-depth knowledge on specific environmental topics.

#### Details

- Seminars and workshops on specific environmental topics will be organised by the ECC for SEPAs who have acquired the BEBs.
- In 2008/09, the environmental topic of specific badge training is *Climate Change*.
- SEPAs are required to complete the assignments.
- SEPAs are assessed and certified by trainers and awarded the SEBs.

#### (C) Training on "Basic Environmental Badge Assessment"

#### • <u>Objectives</u>

- To enable teachers to acquire general environmental knowledge and qualify as BEB assessors; and
- To develop a school-based assessment system for BEB in long term.

#### Details

- The ECC will provide teachers with "Basic Environmental Badge Assessment" training. The teachers who have completed the training are awarded "Certificate of Qualified Assessor of SEPA Basic Environmental Badge".
- Qualified teachers can offer training and award BEBs to the SEPAs of their schools.

#### (D) Environmental Training Workshops for Teachers

• In 2008/09, the topics of teacher environmental training workshops are *Waste Avoidance* and *Reduction*, *Air Pollution*, *Climate Change*, *Nature Conservation and Organic Farming*.

To: Environmental Campaign Committee Secretariat

(Attn: Mr. Kendrew Chan) (Fax No.: 2827 8138)

(Wednesday).

# <u>Student Environmental Protection Ambassador Scheme 2008/09</u> <u>School-based "Basic Environmental Badge" Training Record Sheet</u>

(This form should be completed by primary/secondary schools which have provided SEPAs with school-based "Basic Environmental Badge" training by a qualified teacher)

	<u>Sex</u>	Class Attending
(in Chinese)		(2008/09)
_		
_		
<u> </u>		
<u> </u>		
	<u> </u>	
	<u> </u>	
	-	
	<u> </u>	
	<u> </u>	
_		
_		
_		-
<u> </u>		-
	-	
	-	
	-	
_	<u> </u>	
	-	
_		
	Students (in Chinese)	(in Chinese)

# <u>Award Scheme for Student Leaders of Hong Kong :</u> <u>National Education Course</u>

#### Aims/Objectives

This is to invite primary and secondary schools to participate in the captioned Award Scheme.

#### **Details**

- 2. The EDB is going to organise the "Award Scheme for Student Leaders of Hong Kong: National Education Course" to enhance students' understanding of the current developments of our motherland, and their national identity through the experience gained and interaction with Mainland students. Upon completion of the course, students are encouraged to help teachers promote national education in schools.
- 3. The next "Award Scheme for Student Leaders of Hong Kong: National Education Course", lasting for 10 days, will be held in Beijing from 19 to 28 December 2008. The course features at an in-depth study on different themes of our country (including technology, economy and diplomacy) conducted by students in Beijing. Other course contents will cover politics, education, history, sports and culture, etc.. Heads of secondary schools (excluding special schools) are invited to nominate not more than two secondary six students who meet the admission requirements to participate in the course. Please refer to the appendices 5a to 5e for details.
- 4. The said course is organised by the EDB and is co-organised by the Office for Hong Kong, Macao and Taiwan Affairs, Ministry of Education, the People's Republic of China; the Exchange Department, the Hong Kong and Macao Affairs Office of the State Council; the Youth Department of the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR. The course is undertaken by the Renmin University of China. Students who have successfully completed the course will be awarded certificates issued by the Renmin University of China.
- 5. Schools interested in the Award Scheme are requested to fill in the enclosed Student Application Form(s) (Appendix 5d Chinese version only) and Group Leader Application Form (Appendix 5e Chinese version only), and submit the form(s) by hand <u>on or before 17 October 2008</u> to Ms KY LAM of the Moral and Civic Education Section of Curriculum Development Institute at 4<sup>th</sup> Floor, Kowloon Government Offices, 405 Nathan Road, Kowloon. <u>Nomination by post is not advised in view of applicants' personal data may be leaked out due to postal delivery loss.</u> Late applications and forms submitted by fax or e-mail will not be accepted.

6. Teachers and students admitted to the course will be notified by letter via their schools. The result will also be posted at the "What's New" column of the web page of Moral and Civic Education, EDB <u>at 5:00 p.m. on 21 November 2008</u> (Website: http://www.edb.gov.hk/cd/mce). Those who are not admitted to the course <u>will not</u> be notified individually.

## **Contact Person**

7. For enquiries, please contact Ms KY LAM of the Moral and Civic Education Section, Curriculum Development Institute on 2153 7496.

# 

#### (A) 目的

教育局舉辦「香港領袖生獎勵計劃:國情教育課程」,目的是讓本港學生透過在祖國的體驗及與內地學生的交流,加強對祖國國情的認識和國民身份認同,並鼓勵他們在完成學習後,協助教師在校內推行國情教育。

#### (B) 簡介

本局將於 2008 年 12 月 19 日至 28 日在北京舉行「香港領袖生獎勵計劃:國情教育課程」研習班,爲期十天。教育局現邀請各中學(特殊學校除外)申請,研習班名額共 170 名。請各中學校長參照下文的申請細則及取錄方法,提名不多於兩位現就讀中六學生參加上述研習班。內容及行程安排請參閱附錄 5b,研習班重要事項日誌表請參閱附錄 5c。獲取錄的學生必須參加由主辦單位舉辦的出發前培訓,有關培訓詳情將透過所屬中學個別通知獲取錄的學生。學員須於下文指定日期或以前呈交有關研習班的個人學習日誌及分組專題研習報告。爲加強研習班的學習成效,主辦單位現邀請中小學(特殊學校除外)的校長、副校長、主任或教師申請擔任隨團導師,名額共 17 名。詳情請參照下文的申請細則及取錄方法。

#### (C) 研習班授課語言及上課地點

研習班及學習活動以普通話進行,講義以簡體字編印。上課地點是中國人民大學。

#### (D) 研習班證書

修畢研習班的學生和導師將獲中國人民大學頒發結業證書。

#### (E) 資助

獲取錄的學生及隨團導師可獲香港領袖生獎勵計劃贊助課程的基本開支,包括研習費、來回機票、機場稅、膳食、住宿(中國人民大學)、交通及入場費等。

#### (F) 學生及隨團導師自費項目

- 1. 王府井商業區購書及用膳
- 2. 到北京同學家中作客所準備的手信
- 3. 個人消費
- 4. 旅遊保險

#### (G) 申請細則

- 1. <u>學生申請表</u>:有興趣申請本獎勵計劃的學校,請填妥<u>附錄 5d 學生申請表</u>內四個部份 (*如校長提名兩位學生參加,請自行影印附錄 5d 使用*):
  - (a) 甲部為校長推薦書(由校長撰寫),校長可提名<u>不多於兩位現就讀中六、品學兼優、</u> <u>具有領導才能、以及能以普通話溝通的學生參加</u>,並就每位<u>學生申請人</u>的表現撰 寫評語,包括品行、學業成績、領導才能、普通話能力及個人專長等(每位獲提名 的學生申請人須使用獨立的申請表,第一位與第二位學生排名不分先後);
  - (b) 乙部爲家長或監護人同意書(由獲提名學生的家長或監護人填寫);
  - (c) 丙部文稿由學生撰寫;
  - (d) 丁部爲學生個人資料(由學生填寫)。
- 2. **隨團導師申請表** (如適用):上述類別的中學及各小學的校長、副校長、主任或教師如有興趣申請,請填妥附錄 5e 申請表(如申請人職級爲副校長、主任或教師,則須由校長提名,並須附上校長推薦書。如申請人爲校長,請遞交自薦書)。在研習班舉行期間,教育局**不會**爲各隨團導師所屬學校提供代課教師。
- 3. 學校須將填妥的附錄 5d,連同附錄 5e **隨團導師申請表**(如附錄 5e 不適用,請不必遞 交),於 2008 年 10 月 17 日或以前送交九龍彌敦道 405 號九龍政府合署四樓教育局課 程發展處德育及公民教育組林小姐收。信封面請註明「香港領袖生獎勵計劃:國情教 育課程」申請表。爲免郵遞失誤而洩漏申請人的個人資料,請避免採用郵寄方式申請。 主辦單位不會接受所有逾期及透過傳真或電郵方式遞交的申請表。

## (H) 取錄學生的方法

- 1. 主辦單位將審核<u>學生申請人</u>的資格,包括須爲現就讀中六、並附有校長推薦書、家長或監護人同意書、學生撰寫有關對祖國國情的認識及未來發展的建議文稿、學生個人資料等文件。此外,學生須出席面試。
- 2. 評選標準:
  - (a) 學生撰寫有關對祖國國情的認識及未來發展的建議文稿內容
  - (b) 校長推薦書內容
  - (c) 學生參加面試時的表現

#### (I) 取錄隨團導師的方法

- 1. 如導師職級爲副校長、主任或教師,則須由校長提名,並附上校長推薦書。如申請人 爲校長,請遞交自薦書,詳情見附錄 5e。
- 2. 評選標準:
  - (a) 校長自薦書或推薦書的內容
  - (b) 申請者參加面談時的表現

#### (J) 學生責任

- 1. <u>學生申請人</u>須持有「**香港永久性居民身份證」及有效的「港澳居民來往內地通行證」。** 假如學生正在辦理出入境證件,請在申請表中列明。
- 2. 學生須表現出應有的行爲操守,嚴守紀律,並以全體團員的安全爲重。
- 3. 學生須參加與獎勵計劃有關的學習活動,包括將於 2008 年 11 月 29 日及 12 月 6 日舉行的出發前培訓;行程表內所列爲期十天的研習課、參觀活動、小組反思分享會、謝師宴、惜別晚會;於回程後撰寫專題研習報告及參加成果分享會,日後須協助教師在校內推行國情教育。(詳情請參閱附錄 5b 及附錄 5c)
- 4. 在學習旅程中,參加學生將分成學習小組,每組 10 人,其中一人爲組長。小組成員 須輪値負責該組別的日常工作,包括主持小組學習活動或反思分享會;負責課堂提問 或致謝辭;撰寫及簡報學習日誌;擔任惜別晚會的司儀或負責表演項目等。
- 5. 每個學習小組將會在導師指導下,就指定的三個學習範疇(包括:科技、經濟及外交) 進 行深入的專題研習;有關的學習流程如下:

(i) 出發前	• 爲學習作準備:
	▶ 就個別學習範疇,擬定專題研習題目;
	▶ 遞交專題研習題目予教育局審批;
	▶ 透過互聯網、報章、雜誌、書本等,搜集與題目相
	關的背景資料,加深對題目的認識;
	<ul><li>擬定收集一手資料的策略 (例如:問卷調查、訪問</li></ul>
	面談、觀察記錄等);
	▶ 設計配合題目的研習的工具 (例如:問卷問題、面
	談題目等);及
	<ul><li>如有需要,可先在香港收集數據,作爲參考和比較</li></ul>
	之用。
(ii) 在北京期間	<ul><li>進行研習探究:</li></ul>
	<ul><li>在學習期間,透過參觀、訪問、面談、問卷調查及</li></ul>
	▶ 課堂學習等途徑,收集與題目相關的一手資料;
	<ul><li>與導師和組員反覆討論結果,深入探討問題;及</li></ul>
	▶ 對整個研習過程作反思。
(iii) 回港後的跟進工作	<ul><li>匯報研習成果:</li></ul>
	▶ 分析和綜合資料,並撰寫研習報告;
	▶ 於指定日期完成並遞交專題研習報告;及
	▶ 出席分享會,報告研習心得、體會和成果。
	• 教育局會將研習報告結集成冊、透過展覽或分享會,展
	示研習成果:
	▶ 學員必須參與有關的編製及組織工作。
L	

6. 每位學生須於 <u>2009 年 1 月 16 日</u>或以前呈交個人學習日誌、感想及在校內推廣國情教育計劃書;學習小組組長須於 <u>2009 年 1 月 30 日或以前呈交分組專題研習報告。</u>

## (K) 隨團導師責任

- 1. 獲取錄的<u>隨團導師</u>須持有「香港永久性居民身份證」及有效的「港澳居民來往內地通行證」。
- 2. 隨團導師須負責照顧及指導學生學習,並參加與獎勵計劃有關的學習活動,包括兩次 出發前培訓;行程表內所列爲期十天的研習課、參觀活動、小組反思分享會、謝師宴 及惜別晚會等;並於回程後督導學生完成專題研習報告及參加成果分享會。
- 3. 隨團導師須承諾在校內繼續推行國情教育。

## (L) 截止申請日期

有興趣申請本獎勵計劃的學校,請於2008年10月17日或以前遞交申請文件。

## (M) 公佈入選名單

主辦單位將於 2008 年 11 月 21 日下午 5 時 透過教育局德育及公民教育網頁「最新消息」欄 (網址為 http://www.edb.gov.hk/cd/mce) 公佈入選名單,並會書面通知獲取錄的學生及隨團 導師。主辦單位不會個別通知落選的申請人。

# (N) 保險及公眾責任

隨團導師或學生家長應按需要而自行購買或爲子女購買個人旅游保險。

註:主辦機構收集申請人的個人資料只作「香港領袖生獎勵計劃:國情教育課程」用途, 除了必須存檔以便將來作聯絡或審計用途的數據外(包括獲取錄申請人姓名、電話、電 郵地址、住址、學校名稱、電話和地址),所有申請表將於「香港領袖生獎勵計劃:國 情教育課程」完結後銷毀。

# 「香港領袖生獎勵計劃:國情教育課程」 行程活動安排(暫定)

日期	項目	內容
2008年12月	課堂學習及	課程涵蓋範疇如下:(由大學教授或內地官員講解)
19 日至 28 日	討論	◇ 國家基本政治制度
		◆ 香港《基本法》與「一國兩制」、內地法律及司法制度
		◆ 中國的國際地位及外交成就
		◆ 內地改革開放、經濟發展及現況、內地與香港 CEPA 關係以
		及中國加入 WTO 後所面臨的機遇與挑戰
		◇ 內地農村現狀及發展
		◇ 國家的教育制度、港生升讀內地大學的條件與機會
		◇ 國家的科學技術發展概況,包括航天科技
		◆ 祖國的歷史及現代發展
	參觀學習	<ul><li>參觀中國航天工程控制中心,並與科學家真情對話</li></ul>
		◇ 參觀故宮博物院
		◆ 在圓明園舉行宣誓儀式及進行學習活動
		◆ 在天安門廣場觀看升國旗儀式及訪問國旗護衛班
		◇ 訪問解放軍部隊軍營
		◆ 參觀北京大學或清華大學
		◇ 遊覽王府井商業區(包括到王府井書店購書)
		◇ 登長城
		◇ 參觀中國人民抗日戰爭紀念館及蘆溝橋
	交流體驗	◇ 訪問北京/天津重點中學
		◆ 與北京市中學生交流,並到家中作客
		◆ 與中央民族大學少數民族大學生聯歡及交流
		◆ 分組體驗北京市民生活,參加「三個一」活動(做一天好市
		民、做一件有意義的事、購一本有意義的書 )
		◆ 與大學生(唸碩士班或博士班)交流討論
	反思分享	◆ 各組學員晚上進行反思分享會
		◆ 撰寫個人學習日誌,包括反思及感受
	專題研習	各學習小組會以一天的時間,透過實地考察及訪問專家學者,進
		行專題研習,藉此深化學員學習。

註:以上課程內容及活動如有調節,以承辦單位安排爲準。

# 「香港領袖生獎勵計劃:國情教育課程」重要事項日誌表

日期	項目
2008年10月17日	截止遞交申請表 (請將申請文件送交九龍彌敦道 405 號九龍政府合
(星期五)	署四樓教育局德育及公民教育組林劍茵小姐收。)
2008年10月30日	主辦單位透過教育局德育及公民教育網頁「最新消息」欄(網址爲
(星期四)下午5時	http://www.edb.gov.hk/cd/mce) 公佈獲邀面試的學生申請人姓名、組
	別和時間,並會書面通知各學校邀請有關學生出席面試。
於2008年11月5日	導師申請人參與面談
(星期三)下午4時至	
6 時(地點待定)	
於2008年11月8日	學生申請人出席面試
(星期六) (地點待定)	
2008年11月21日	主辦單位透過教育局德育及公民教育網頁「最新消息」欄(網址爲
(星期五)下午5時	http://www.edb.gov.hk/cd/mce) 公佈入選名單
於 2008 年 11 月 27	召開隨團導師分工會議(一)
日(星期四)下午 (時	
間及地點待定)	
於 2008 年 11 月 29	出發前籌備及培訓(一)
日(星期六)上午九時	
至下午五時 (地點待	
於2008年12月6日	出發前籌備及培訓(二)
(星期六)上午九時至	
下午五時(地點待定)	
於 2008 年 12 月 10	召開隨團導師分工會議(二)
日(星期三)下午(時	
間及地點待定)	
2008年12月19日	「香港領袖生獎勵計劃:國情教育課程」研習班啓程
(星期五)	
2008年12月28日	「香港領袖生獎勵計劃:國情教育課程」研習班回程
(星期日)	
2009年1月16日	每位學生呈交個人學習日誌及感想
(星期五)	
2009年1月30日	學習小組組長呈交分組專題研習報告
(星期五)	
2009年2月下旬	「香港領袖生獎勵計劃:國情教育課程」成果分享會
(日期、時間及地點	
待定)	

# 「香港領袖生獎勵計劃:國情教育課程」(2008年12月19日至28日)

第一/第二+位學生申請表(第一頁)

致:教育局(林小姐經辦)

<u>甲部</u> :校長推薦書(	由校長撰寫及簽署:請在下一頁撰寫學生	主推薦書	,有關推薦書的內
容,將供擔任本計畫	制的隨團導師參考,以便因應學生的才能而	<b>「進行分</b> 曹	记各項學習活動。)
<del>大</del> 1 珥 担 夕 下 珂 笠	/ 第一十 法租部满 <b>中一</b> 的解开 益加色钳工	. <u></u>	€\#£₽₫\#\₽₽ <b>₩</b> ₩₩
	一/第二 <sup>+</sup> 位現就讀 <u>中六</u> 的學生參加爲期十 」,並同意讓該名學生參加培訓及與獎勵計		
関・図旧教日 <b>杯</b> 住。	」,业内总成的石字工参加石则及兴笑脚时	更) 日   前 H	八(口部) •
學生姓名:	(中文)	(英文)	性別:
負責教師姓名:		_	
學校名稱:		. ,	,
學校電話號碼:		_	
學校傳真號碼:		_	
學校地址:		_	(校印)
校長姓名:		_	
校長簽署:		_	
日期:		-	
<u>乙部</u> :家長或監護	人同意書(由家長或監護人塡寫及簽署)		
			F 10 F 10 F 7
	學生的家長/監護人*,現同意本人子弟參加		
	的「香港領袖生獎勵計劃:國情教育課程	_	
冼良好,週台参加  	<b></b> 高期十天的北京研習班旅程。本人子弟將任	<u> </u>	出發反凹港。
獲提名學生姓名:	(中文)		(英文)
家長/監護人 <sup>+</sup> 姓名:			
與申請人的關係:	學生手提電話號碼:		
家長/監護人+簽署:			

<sup>†</sup> 請删去不適用者

# 第一/第二+位學生申請表(第二頁)

校長推薦書	 ·內容:								
學生姓名:	(中文)		(英文)						
學校名稱:									
		的原因如下:(請因應學生申請人的	品行、學						
業成績、領導才能、普通話能力、個人專長及表演才藝等撰寫評語)									

( \* 請删去不適用者)

# 第一/第二+位學生申請表(第三頁)

<u>丙部</u>	<b>î部</b> :申請人對祖國國情的認識及未來發展的建議( <i>由學生撰寫</i> )														
學生	姓名	:	(中文) (英文)												
學校	校名稱:														
學生	<u>生文稿</u>														
請就	就下列兩主題撰寫文稿,字體務須端正,每題字數不多於四百字:														
(1)	我	國	的	成	就	•									

<sup>( \*</sup> 請删去不適用者)

	第一/第二+ 位學生申請表(第四頁) 學生姓名:													
(2)	我	對	祖	國	未	來	發	展	的	建	議	:		

<sup>( \*</sup> 請删去不適用者)

# 第一/第二+位學生申請表(第五頁)

丁部:學生個人資	資料(由學生填寫及簽	著)					
學生姓名:	(F	中文)				(英	文)
			(請依照	身份證上所列的	英文姓名填寫	<del>[</del> ]	
就讀班級 :			年齡:	出生日期	月: 年	月	日
就讀學校名稱:				手提電話號	碼:		
電郵地址:				住宅電話號	碼:		
閱讀簡體字能力*	: □高		中	□ 低		完全不信	<b></b>
普通話程度*	: 口 十分流利		流利	□ 不流和	<b>川</b> 口	完全不信	堇
(*請自行評估普遍	通話程度及閱讀簡體字	能力,	並在上列	適當的方格內加	上"✓"號)		
學生申請人曾參加	<b>吅祖國學習團資料</b> (如	適用)	:				
本人曾參加 /	從未參加 祖國學習	雪團(如	曾參加,	請列出年份及	所到地點):		
學生申請人的任務或表演: (例如:擔任組長及/或司儀、音樂及/或舞蹈表演等項目)         本人樂意擔任下列各項任務或表演*: (可選一項或多項)         任務: □ 學習小組組長 □ 司儀或致謝辭 □ 攝錄 □ 資訊科技 □ 其他 (請說明)         表演: (例如:音樂或/及舞蹈表演,請自備樂器或/及表演服裝) □ 樂器 (請說明表演的樂器) □ 舞蹈 (請說明表演的舞蹈) □ 其他 (請說明)         □ 舞蹈 (請說明)         學生申請人專長*: (可選一項或多項) □ 演講 □ 寫作 □ 音樂 □ 藝術 □ 體育 □ 網頁製作 □ 急救 □ 其他 (請說明)							
參加與獎勵計劃有 港永久性居民身份 ——月——日。(2 學生申請人姓名:	上各項資料均據實填 可關的活動及出發前 分 <b>證」及有效的「港</b> ) 如申請人正在辦理出	培訓, <b>奧居民</b> 入境證	並完成研 <b>來往內地</b> <b>來往內地</b> 登件,請福	T習班所訂的學 2 <b>通行證</b> 」,通行	習要求。本人	人已持有	「香

(\* 請在適當的方格內加上"✓"號)

( \* 請删去不適用者)

# 「香港領袖生獎勵計劃:國情教育課程」

隨團導師申請表第一頁(校長、副校長、主任或教師,請真寫下列表格。如不適用,請不必遞交

致:教育局(林小姐經辦)

(1) 選	導師申請人曾帶領祖國學習團的經驗								
* □ 本	<ul><li>本人未有帶領祖國學習團的經驗</li></ul>								
<b>*</b> □本	□ 本人曾帶領祖國學習團,有關年份、學生年級及所到地點爲:								
_									
(2) <u>漢</u>	算師申請人聲	<u>男</u> +							
本	人樂意擔任	_ <b>香港領袖生獎勵計劃:國情教育課程</b> 」的隨團導師,負責照顧及							
督導學	及 四十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二								
列十天	的研習活動、	小組反思分享會等。回程後會督導學生完成專題研習,並在校內繼							
續推行	國情教育。為	工人已持有「香港永久性居民身份證」及有效的「港澳居民來往內							
地通行	證」,通行證	有效期至年月日。本人承諾將依期隨團出發及							
回港。	(如申請人正	<b>生辦理出入境證件,請在此欄註明</b> )							
導師申	請人姓名	:(中文)(英文)							
消伍山	建 / 啦/去	(請依照身份證上所列的英文姓名填寫)							
	請人職位								
	長姓名	•							
	長簽署	:							
學校名	稱	:							
學校地	址	:							
學校電	活號碼	:學校傳真號碼:							
電郵地	址	:							
導師手	提電話號碼:	:日期:							
普通話	程度*	: 口 十分流利   口 流利   口 不流利   口 完全不懂							
(* 請自	行評估普通話程	度,並在上列適當的方格內加上"~"號)							

<sup>(\*</sup> 請在適當的方格內加上 "√"號)

<sup>(+</sup> 如申請人爲校長,請遞交後頁的校長自薦書。如申請人職級爲副校長、主任或教師,則須由所屬學校校長提名、簽署及在後頁表格爲申請人撰寫校長推薦書)

# 隨團導師申請表第二頁 (校長自薦書/推薦書)

如申請人職級爲副校長、主任或教師,請由所屬學校校長在下列表格內爲申請人提名並 撰寫校長推薦書。如申請人爲校長,請遞交自薦書:

校長自薦書/推薦書 <sup>+</sup> 內容:
校長/副校長/主任/教師*姓名:(中文)(英文)
學校名稱:
申請人已持有有效的急救證書*:□ 是 □ 否
申請人的專長*:(可選一項或多項)
□ 學生紀律 □ 音樂指揮 □ 攝錄 □ 資訊科技 □ 撰寫文稿
□ 其他(請說明)
  本人自薦/本人提名並推薦上述副校長/主任/教師 <sup>+</sup> 申請擔任隨團導師,原因如下:(請因
應申請人的專業操守、組織能力、應變能力、普通話能力及個人專長等自評或爲申請人
撰寫評語)

- (\* 請在適當的方格內加上 "√"號)
- ( \* 請删去不適用者)

# "The 7<sup>th</sup> Talk Series on Understanding Contemporary China by scholars and experts from the Mainland" and "National Education Study Series"

# **Aims / Targets**

This is to invite teachers of primary and secondary schools as well as secondary schools' students to participate in the captioned activities.

#### **Details**

- 2. The above activities aim to enhance students' and teachers' understanding of the current situation of our motherland, to enhance their national identity, and to encourage them to commit themselves towards the betterment of our society and country.
- 3. The above activities are sponsored by the EDB. They are organised by the National Education Centre (NEC), and co-organised by the Office for Hong Kong, Macau and Taiwan Affairs, Ministry of Education; the Education, Science and Technology Department of the Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region, the Renmin University of China and the Capital Normal University. "National Education Study Series" is the extended learning activity of "The Talk Series on Understanding Contemporary China by scholars and experts from the Mainland". Students wishing to participate in the Study Tour <u>must</u> successfully complete all the 8 lectures of the Talk Series and assist their teachers to promote national education in schools upon completion of the Study Tour.
- 4. "The 7<sup>th</sup> Talk Series on Understanding Contemporary China by scholars and experts from the Mainland" will be held from 25 October 2008 to 22 November 2008. **The "Beijing Tour"** of the **National Education Study Series** will be held from 27 to 31 December 2008 in Beijing. On the other hand, the "**Shanghai and Nanjing Tour"** will be held from 20 to 24 July 2009. The contents cover politics, economy, education, science and technology, history, and culture etc.
- 5. Please refer to the attached Appendix 6a to 6g (Chinese version only) for details. Schools interested are requested to submit the completed application form(s) to the National Education Centre, 22 Wan Tau Kok Lane, Tai Po, N.T. by post or in person on or before 20 October 2008. Interested teachers please refer to the Training Calendar for application (Course ID: CDI020081525).

#### **Contact Person**

6. For enquiries, please contact Ms. Queenie Chan or Ms. Rita Lai of the National Education Centre on 2638 7783.

# 「國情教育-內地專家學者講座系列」

## 目的:

- 1. 加強學生和教師對國家情況的認識;
- 2. 提高學生和教師的國民身份認同;以及
- 3. 鼓勵教師和學生立定志向,服務社會,貢獻國家。

# 簡介:

第七期「國情教育-內地專家學者講座系列」,將於 2008 年 10 月 25 日至 11 月 22 日舉行,<u>對象爲中學生及中小學教師</u>。講座內容以當代國家情況和中國改革開放 30 年的發展和成就爲主,共有 8 個課題,分 4 次上課,講者爲內地專家學者。

# 上課日期、課題、專家講者:(暫定)

課堂	課題	專家講者
10月25日	當代中國政治制度	周淑真教授 (中國人民大學)
10 万 25 口	國際形勢的特點與中國外交的走向:兼談和諧世界論的背景和影響	金燦榮教授 (中國人民大學)
	內地教育現狀	待定
11月8日	中國經濟:回顧與展望	黄衛平教授 (中國人民大學)
11月15日	《基本法》與"一國兩制"	王振民教授 (清華大學)
11 /3 13 []	內地改革開放以來各方面變化及發展 概况和挑戰	鄭功成教授 (中國人民大學)
11月22日	中國科技的歷史發展和成就	王渝生博士 (中國科技館研究員)
	中國太空科技的發展現況與前景	待定

#### 上課時間:

- 每個上課日以兩個課題進行授課,每節授課時間及提問時間爲 1 小時 30 分,中場休息 15 分鐘
- 上課時間分兩個時段: 上午(由 9 時 15 分至中午 12 時 30 分) <u>或</u> 下午(由 2 時 15 分至 5 時 30 分)
- 上下午時段課題及講者相同

# 報名人數:

- 每所中學最多可提名 10 位初中和/或 10 位高中學生,以及 10 位教師參加課程,名 額先到先得
- 每所小學最多可提名 10 位教師參加課程,名額先到先得

# 授課語言:

課程主要以普通話進行

# 聽講證書:

完成整個課程(即全部8講)的學員將獲中國人民大學頒發「聽講證書」

# 報名方法:

有興趣參加的學校,請填妥隨函的學生申請表(附錄 6b),於 2008 年 10 月 20 日或以前,以郵寄或親自遞交方式,交大埔運頭角里 22 號國民教育中心,並註明參加「國情教育 - 內地專家學者講座系列」。國民教育中心將不會接受所有逾期,或以傳真方式遞交的申請表。教師報名請參閱培訓行事曆(課程編號: CDI020081525)。

## 上課地點和公佈參加學生名單:

上課地點和參加講座的學生名單將於 <u>2008 年 10 月 23 日</u>上載於國民教育中心網頁 (<u>www.hknec.org</u>),敬請留意參加講座的時段,是上午或下午時段。

# 「國情教育-內地專家學者講座系列」學生報名表

1.	學	校	名	稱	:					
2.	學	校	地	址	:					
3.	電	郵	地	址	:					
4.	電		話		:			傳真:		
5.	負	責老	師	姓名	:					
6.	講	座	時	段	:	□ 下午(2 時	15 分至	至中午 12 時 30 分) 至 5 時 30 分) 你的優先選擇,餘		
7.	學生	主姓	名及	級別	:					
Г	初中	組: (	中一	至中	三)			ı		
	1.					(	)	2.	(	)
	3.					(	)	4.	(	)
	5.					(	)	6.	(	)
	7.					(	)	8.	(	)
	9.					(	)	10.	(	)
	高中	7組:	(中)	四至口	中七]	)				
	1.					(	)	2.	(	)
	3.					(	)	4.	(	)
	5.					(	)	6.	(	)
	7.					(	)	8.	(	)
	9.					(	)	10.	(	)
· 杉	交長姓	生名》	<u></u> 没簽:	罢:						
E	]期:					簽署)			(校印)	

# 「國民教育考察系列」

#### 簡介

香港教育局贊助國民教育中心:

- 爲 240 名初中學生於 2008 年 12 月 27 日至 31 日舉辦「北京之旅」。
- 爲 120 名高中學生於 2009 年 7 月 20 日至 24 日舉辦「上海、南京之旅」。

現誠邀中學校長參照下文的申請細則及取錄方法,分別提名<u>不多於 10 位現就讀中一至中三或 10 位中四至中七,品學兼優,具有領導才能,並能以普通話溝通的學生參加上述活動。獲取錄的學生必須完成整個「國情教育-內地專家學者講座系列」,及參加出發前培訓,有關培訓詳情將個別通知獲取錄的學生。學員須於旅程後呈交學習報告。</u>

爲加強學習成效,現邀請<u>各中小學校長、副校長、主任或教師申請擔任隨團導師</u>,名額 合共 36 名 (包括「北京之旅」和「上海及南京之旅」)。請參照下文的申請細則及 取錄方法。

- 「國民教育考察系列」爲「國情教育-內地專家學者講座系列」的延展學習活動;
- 有興趣申請參加「國民教育考察系列」的學生,必須完成整個「國情教育-內地專家學者講座系列」的課堂學習,方符合基本入選條件;
- 報名申請「國民教育考察系列」的學生及教師仍須按要求進行面談及甄選;
- 完成「國民教育考察系列」的教師及學生須在學校協助推廣國情教育的工作;及
- 以教師身份報名而獲取錄者,須在旅程中擔任隨團導師,並履行隨團導師職責。

#### 目的

- 1. 認識當代國情,擴闊同學們的視野及學習空間,加強對國民身份的認同;
- 2. 讓學生在學習國情知識的過程中,既有理念上的學習,亦有實地考察,接觸內地社會及民生狀況,達致了解國情的目的;及
- 3. 協助教師在校內推行國情教育。

#### 特色

爲支持通識教育及增進學生對社會學科的認識,整個旅程將加入豐富的學習元素;透 過與當地學生和市民的交流,深入認識內地與本港學習及生活文化的差異;透過參觀 文物古蹟,和追溯中國文化根源,加強學生對國民身份的認同。完成整個學習之旅的 學生及教師可獲發證書。

#### 資助

獲取錄的學生需支付<u>港幣 1,200 元(初中組)</u> 或 <u>港幣 1,500 元(高中組)</u> ,隨團導師<u>費用</u> <u>全 免</u>,不足之數由國家教育部港 澳 臺 事 務 辦 公 室、香港教育局及國民教育中心資助,包括研習費、來回機票、機場稅、食宿、交通、團體旅遊保險及入場費等。

## 「國民教育考察系列」申請細則

- 1. 學生申請表:有興趣申請本活動的學校,請填妥附錄 6f 之學生申請表。(請自行影印申請表應用)
- 2. 隨團導師申請表:各中小學校長、副校長、主任或教師如有興趣申請,請填妥附錄 6g 之隨團導師申請表。
- 3. 參加者須填妥有關申請表格,於 <u>2008 年 10 月 20 日或以前</u>,以郵寄或親自遞交方式 送交大埔運頭角里 22 號國民教育中心。國民教育中心將<u>不會</u>接受所有逾期,或以傳 真方式遞交的申請表。

## 取錄學牛方法

- 1. 國民教育中心將審核學生申請人的資格,「學生申請表」中的所有資料均須填寫,包括甲部校長推薦書,以及乙部至己部各欄,而庚部須由家長或監護人填寫。
- 2. 評選標準:
  - (a) 學生已經完成「國情教育-內地專家學者講座系列」的八節課堂
  - (b) 學生參加面試時的表現
  - (c) 如報名情況踴躍,本中心將會按學校參加人數比例分配名額
- 3. 報名費用:

如報名者經甄選後成功入選,入選學生須於 2008 年 12 月 16 日或以前,將需要補交的資料(包括相片 2 張、身分證及回鄉證副本、已簽妥之學員守則),連同入數收據<u>正本</u>(背面請寫上姓名、學校名稱及聯絡電話),以郵寄或親自遞交方式送交大埔運頭角里 22 號。請入數至「中國銀行(香港)有限公司」國民教育中心有限公司帳戶,帳戶號碼 012-79310021298。

入選學生亦可將劃線支票(支票抬頭請註明:國民教育中心有限公司,背面請寫上姓名、學校名稱及聯絡電話)連同需補交資料郵遞或親自送交國民教育中心。

#### 學生責任

- 1. 學生申請人須持有有效的「港澳居民來往內地通行證」。
- 2. 學生須表現出應有的行爲操守,嚴守紀律,並以全體團員的安全爲重。
- 3. 學生須參加與本活動有關的學習活動,並須於日後協助教師在校內推行國情教育。
- 4. 在旅程中,參加學生將分成學習小組,每組約10人。除導師外,另選學生組長一人。 小組成員須負責輪値該組別每天的任務,包括主持小組專題研討及分享會等。

#### 取錄導師方法

- 1. 國民教育中心將審核導師申請人的資格,導師須塡寫附錄 6g 之「隨團導師申請表」 中的所有資料,包括甲至戊部各欄。
- 2. 評選標準:
  - (a) 導師帶領內地學習考察團的經驗
  - (b) 普通話的聆聽及說話能力

#### 隨團導師責任

- 1. 獲取錄的隨團導師須於 2008 年 12 月 16 日或以前,將需要補交的資料(包括相片 3 張、身份證及回鄉證副本、已簽妥之隨團導師職責確認書),以郵寄或親自遞交方式 送交大埔運頭角里 22 號。
- 2. 獲取錄的隨團導師須持有有效的「港澳居民來往內地通行證」。
- 3. 隨團導師須負責照顧及指導學生學習,並參加與本活動有關的學習活動,及督導學生完成學習報告。
- 4. 隨團導師須承諾在校內繼續推行國情教育。

## 公佈入選名單

國民教育中心將於 2008 年 12 月 9 日透過網頁,上載獲取錄的學生名單,成功參與的隨團導師將獲個別通知。中心將不會個別通知落選的申請人。

#### 時間表

「北京之旅」

日期 (2008/09 年)	內容
11月28日	網上公佈面試名單
12月6日	面試日
12月9日	網上公佈入選名單
12月16日	繳交費用及其他資料截止日期
12月20日	簡介及培訓會
12月27日至31日	「北京之旅」舉行日期
1月18日	分享會

#### 「上海及南京之旅」

日期 (2009年)	工作進度 / 內容
6月11日	網上公佈面試名單
6月20日	面試日
6月26日	網上公佈入選名單
7月3日	繳交費用及其他資料截止日期
7月11日	簡介及培訓會
7月20日至24日	「上海及南京之旅」舉行日期
8月8日	分享會

#### 保險及公眾責任

國民教育中心將爲各團員購買基本的團體旅遊保險,而隨團導師或學生家長亦應考慮是否需要自行購買或爲子女購買個人旅遊保險。

#### **查詢電話**

查詢請致電 2638 7783 與陳靜 霞 小姐 或黎詠芝小姐聯絡。

註:所有申請人的個人資料只用作「國民教育考察系列」聯絡及購買保險之用。

# 初中組:「北京之旅」

# 目的:

旨在讓學生了解最新的國情、經濟發展和文化風俗,加強學生對祖國的認識,提高他們對國民身份的認同。同時,學生可以與當地學生進行交流活動,在過程中,學習到中國的政治、經濟、文化、教育等不同範疇。

## 活動安排(暫定)

日期	內容
第一天	中午抵達北京;
	午餐;
	北京體育大學或北京什剎海體校參觀
	首師大國際文化大廈國際報告廳舉行啟動儀式
	晚餐:首師大國際文化大廈國際報告廳
	回酒店入住
第二天	叫早;
	前往天安門廣場
	觀看升國旗,拜訪國旗護衛班
	遊覽長城
	午餐:
	前往首都師範大學國際文化大廈國際報告廳 奧運講座《中國金牌運動員的艱苦訓練過程和參賽感受》
	突連神座《中國立阵連動員的無古训練過程和多貨忍文》   参觀中國科技館
	晚餐:國際文化大廈餐廳 專題研習
第三天	早餐;
<b>₩</b> →八	千食,   參觀故宮博物院
	參觀天安門廣場、人民大會堂
	午餐:
	前往奧運場館、奧運村參觀 (鳥巢、水立方等)
	晚餐
	專題研習
第四天	與北京一所中學交流
	分組參觀現代汽車集團、首都鋼鐵集團及燕京啤酒廠
	前往圓明園參觀
	遊覽王府井商業區
第五天	早餐
	參觀盧溝橋、中國人民抗日戰爭紀念館及雕塑園,緬懷抗日先烈
	軍民,並於抗日戰爭紀念館舉行獻花及宣誓儀式
	航班返港

<sup>\*</sup> 行程可能有調整,以接待單位最後落實爲準。

高中組:「上海、南京考察之旅」

目的:

讓師生認識當代國情,擴闊視野和充實課本外的知識,並提高對國民身份的認同。同時,學生於旅程中,從不同的角度深入了解中國當前的發展,增加對祖國的認識。

## 活動安排建議(暫定)

日期	地點	行程安排
第一天		香港國際機場集合;
	香港	抵達上海;
		考察團啓動禮(簡介行程、致辭)、參觀上海復旦大學、講座;
	上海	與上海復旦大學同學交流;
		專題研習(自行安排)。
第二天		上海寶鋼集團公司/城市規劃展覽館/ 其他企業,了解上海的
		規劃發展,加深對中國發展方向的認識;
		午餐;
	上海	與復旦附中學生交流、座談;
		後參觀中共一大會址;
		遊覽被譽爲「萬國建築博覽」的上海外灘和城隍廟。
		專題研習(自行安排)
第三天		於上海乘巴士出發往南京;
	上海	抵達南京;
		午餐;
	 南京	參觀南京大學、講座;
	用亦	與南京大學同學交流;
		專題研習(自行安排)。
第四天		參觀中山陵;
		午餐;
	南京	參觀總統府;
	刊小	參觀南京著名企業-金陵石化或揚子石化、五星電器或蘇甯電器/
		其他一企業;
		夜遊秦淮河及夫子廟。
第五天		參觀南京大屠殺紀念館;
		乘車參觀建於明代的南京城牆;
	南京	及南京城牆現存最大的一座城堡式城門,也是我國最大的一座城
		堡—中華門;
	香港	遊覽南京長江大橋;
		午餐;
		南京返港。

<sup>\*</sup> 行程或有調整,以接待單位最後落實爲準。

# 「國民教育考察系列」學生申請表(第一頁)

甲部:校長推薦書( <i>由校長撰寫及簽署</i> )						
負責教師姓名:			•			
學 校 名 稱:						
學 校 地 址:			(校印)			
學校電話號碼:						
學校傳真號碼:						
校長 姓名:			•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••			
校 長 簽 署:						
日 期:						
本人現提名下列學生參加*「國民教育等	考察	系列」,並同意認	裏該名學生參加與計劃有關			
的培訓及學習活動:						
初中組:「北京之旅」						
1. 學生姓名:	2.	學生姓名:				
3. 學生姓名:	4.	學生姓名:				
5. 學生姓名:	6.	學生姓名:				
7. 學生姓名:	8.	學生姓名:				
9. 學生姓名:	10.	學生姓名:				
高中組:「上海及南京之旅」						
1. 學生姓名:	2.	學生姓名:				
3. 學生姓名:	4.	學生姓名:				
5. 學生姓名:	6.	學生姓名:				
7. 學生姓名:	8.	學生姓名:				
9. 學生姓名:	10.	學生姓名:				

- \*1. 所提名學生須完成第七期「國情教育-內地專家學者講座系列」的八節課堂,方可獲面試資格。
- 2. 所提名學生若已完成第一至第六期「國情教育-內地專家學者講座系列」,並獲發「聽講證書」者,均可獲面試資格。

# 「國民教育考察系列」 第 \_\_\_位學生申請表(第二頁)

(如推薦多名學生,請另行影印本表格)

乙部:學生個人資料 ( <i>由學生以正楷塡寫及簽署</i> )	
個人資料	
學生姓名*:(中文)	
(英文) 姓:	
名:	
年齡 : 性別 :	
身份證號碼: 出生日期:年月日	
港澳居民來往內地通行證(回鄕證)號碼 :	_
港澳居民來往內地通行證有效日期 :	<u>-</u>
聯絡方法	
住址 (中文):	
住址 (英文):	
住宅電話號碼: 手提電話號碼:	
電郵地址 : :	ĺ
<sup>电                                    </sup>	
就讀學校名稱:	中組)
# 請刪不適用者	
家長/監護人資料	
第一位	
姓名 : (中文) (英文)	
緊急聯絡電話: (日間) (晩間)	
地址:	
第二位	
姓名 : (中文) (英文)	_
緊急聯絡電話: (日間) (晩間)	
地址:	

# 「國民教育考察系列」第 \_\_\_\_位學生申請表(第三頁)

丙部:健康申報									
病症	曾經患上 (請列明病癒年份)	現時患上	需定時/期服用之 (請列明藥物名稱 服用情況)						
心臟病			,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,						
哮喘									
羊癇症									
<u>血壓高/低</u> 肺癆									
肝病									
敏感									
其他: 請註明									
本人以往 曾.	/不曾* 做過手術。	請註明:							
本人之主診醫	醫生(如適用)								
姓 名:		_ 聯絡電話:							
地 址:									
本人以往 曾	/不曾* 有經驗顯示	本人健康情況	不適宜作劇烈運動	_					
本人之膳食	需要/不需要* 特別	安排。如需要	,請註明:						
(*請刪去不)		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	1141-274						
, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	g料正確無訛及本人。	ク健康情況適宜	自參與戶外活動。						
	性名:	,							
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·								
. ,									
	<b>.</b>								
丁部:個人專力	長								
個人專長(可達	選一項或多項)								
□演講	□寫作 □音樂	□藝術	□體育  □其	其他(請說明)					
戊部:參與中	心活動資料								
1. 持有「國情教育-內地專家學者講座系列」證書?									
□ 有,請	□ 有,請註明講座日期: □ 沒有								
2. 曾參加由國	2. 曾參加由國民教育中心主辦的研習交流團的面試?								
□是,請	□ 是,請註明面試日期: □ 否								
3. 曾參加國民教育中心主辦的硏習交流團?									
□是,請	註明活動名稱和舉行	<b></b>	口 否						
(請在適當的方格內加上☑號)									

# 「國民教育考察系列」第 \_\_\_\_位學生申請表(第四頁)

己部:學生申請人聲明	
本人聲明以上各項資料均據實填報,並承諾嚴守紀律、參加與計劃有關的培訓及學習活	
學生申請人姓名:	
學生申請人簽署:	日期:
庚部:家長/監護人同意書	
本人同意敝子女(學生申請人 民教育考察系列」。謹此聲明敝子女身體制 加是次活動。	
家長/監護人姓名:	

## 「國民教育考察系列」 隨團導師申請表(第一頁)

本人欲參加成爲以下考察之旅的隨團導師:

(請寫上 閣下的優先次序,1代表首選,如不會考慮則塡上 "x")

□「北京之旅」(初中組) □「上海及南京之旅」(高中組) 甲部:導師申請人曾帶領內地學習考察團的經驗 □ 本人未有帶領內地學習團的經驗 □ 本人曾帶領內地學習團,有關目的地、年份及學生年級爲: 日期 活動名稱 主辦機構 目的地 學生年級 乙部:導師申請人資料 個人資料 姓名\*:(中文) \* 請依照身分證填寫 (英文) 姓: | | | | | | | | | (相片) 名: | | | | | | | | | | | | | 身分證號碼: 出生日期: 年 月 日 港澳居民來往內地通行證號碼:\_\_\_\_\_\_ 有效日期:\_\_\_\_\_ 聯絡方法 住址 (中文): 住址 (英文): [ | | | | | | 住宅電話號碼:\_\_\_\_\_\_ 手提電話號碼:\_\_\_\_\_ 學校資料 學校名稱:\_\_\_\_\_\_\_ 學校地址: \_\_\_\_\_\_ 學校傳真:\_\_\_\_ 學校電話: 普通話程度\*: □十分流利 □流利 □不流利 □完全不懂

(\*請自行評估普通話程度,並在上列適當的方格內加上回號)

# 「國民教育考察系列」 隨團導師申請表(第二頁)

丙部:導師申請人專長						
個人專長(可選一項或多項)						
□學生紀律  □音樂指揮  □攝錄	□資訊科技  □撰寫文稿					
□其他(請說明)						
申請人已持有有效的急救證書: □是,有效	女日期至□否					
曾參加國民教育中心主辦的研習交流團?						
□是,請註明活動日期:	□否					
(請在上列適當的方格內加上☑號)						
丁部:緊急聯絡人資料						
第一位						
姓名 : (中文)	(英文)					
緊急聯絡電話: (日間)	(晚間)					
地址:	關係:					
第二位						
姓名 : (中文)	(英文)					
緊急聯絡電話: (日間)	(晚間)					
地址:	關係:					
戊部:導師申請人聲明						
本人樂意參加並擔任「國民教育考察系列」的隨團導師,負責照顧及指導學生學習。本人承諾將會參加與計劃有關的活動,並督導學生完成學習報告,及在校內繼續推行國情教育。本人承諾將依期隨團回港。						
導師申請人姓名:						
導師申請人簽署:	日期:					

# Hong Kong Budding Poets (English) Award 2008 –2009

#### Aims / Objectives

This is to invite primary and secondary schools to participate in the captioned activity.

#### **Details**

- 2. The captioned competition is organised by the Gifted Education Section. The aim of the competition is to provide a platform for students to think creatively, to inspire them with a passion for poetry and to identify those gifted in English for further training in writing poems. A briefing session will be held to introduce the competition to interested schools on 8 October 2008 (Wednesday) in EDB Kowloon Tong Education Services Centre. Please refer to the Training Calendar System of EDB for on-line application in September 2008.
- 3. The Gifted Education Section will also organise competition-related training workshops for teachers on 10 December 2008 (Wednesday). Please refer to the Training Calendar System of EDB for on-line application in November 2008.
- 4. To join the competition, please complete and return the School Application Form to the Gifted Education Section by fax at 2490 6858 on or before 14 November 2008 (Friday).
- 5. Participating schools should complete the Entry Record Form and submit it together with the student entries in the standardised format in the Student Entry Form to the Gifted Education Section on or before 13 February 2009 (Friday).
- 6. For details, please refer to Appendices or visit the website of the Gifted Education Section: <a href="http://resources.edb.gov.hk/gifted/bpea">http://resources.edb.gov.hk/gifted/bpea</a>.

#### **Contact Person**

7. For enquiries, please contact Mr. LIN Ting-kit Henry or Ms Dorothy Li Wing-sze of the Gifted Education Section, Curriculum Development Institute on 3698 3481 or 3698-3476 respectively.

# Hong Kong Budding Poets (English) Award 2008-2009 School Application Form\*

(\*Please return the completed form by fax on or before Friday,  $\underline{14\ November\ 2008}$ )

Attn.: Mr. LIN Ting-kit H	enry
Fax No.: 2490-6858	
Name of School:	
Our school will nominate stude the Hong Kong Budding Poets	ents to participate in the *Primary / Secondary / Open section(s) of (English) Award 2008 – 2009.
Teacher-in-charge:	
Telephone No.:	E-mail Address:
School Chop	
	Signature of Principal:
	Name of Principal:
	School Address:
	School Telephone No.:
	Date:

To: Gifted Education Section, EDB

<sup>\*</sup> Delete as appropriate

# Hong Kong Budding Poets (English) Award 2008-2009 Entry Record Form\*

(\*Please return the completed form with the student entries to Gifted Education Section **by post or in person** on or before <u>13 February 2009</u>)

Student		Student Informat	ion	Entry No.
no.	Name:		Level:	(For official use only)
	Contact Phone no.		Section*: Primary / Secondary	_
	Contact Address:		/ Open	]
	Name:		Level:	
	Contact Phone no.	Section*: Primary / Sec / Open		-
	Contact Address:		1	1
	Name:		Level:	
	Contact Phone no.		Section*: Primary / Secondary / Open	
	Contact Address:			
	Name:		Level:	
	Contact Phone no.		Section*: Primary / Secondary / Open	-
	Contact Address:		1. 02	
*Please del	lete as appropriate			•
Teacher-	in-charge:			
Telephor	ne No.:	E-ma	il Address:	
Sahaal	Chan			
School	Спор	Signature of Pa	rincinal:	
		Name of Princ	ipal:	
		School Address:		
		School Telephone No.:		
		Date:		

Please duplicate the entry form if necessary.

Name of School:

# **Hong Kong Budding Poets (English) Award 2008-2009 Student Entry Form**

Section: \*Primary/ Secondary/ Open (\*Please delete as appropriate)

Student No. (To be assigned by school)	Entry No. (For official use only)
Theme:	

Please duplicate the template if necessary.

# Hong Kong Budding Poets (English) Award 2008-2009 Regulations and Conditions

#### 1. Organiser

The Gifted Education (GE) Section of the Education Bureau (EDB)

#### **2.** Aim

The aim of the competition is to provide a platform for students to think creatively, to inspire them with a passion for poetry, and to identify those gifted in English for further training in writing poems. Schools are encouraged to implement related school-based gifted development programmes to cater for the learning needs of a wide cohort of students.

#### 3. Objectives

- To develop students' higher-order thinking skills and creativity.
- To enhance students' awareness and appreciation of poetry.
- To give students an opportunity to strive for excellence in the use of language and literature.

#### 4. Eligibility

4.1 All entries must be nominated by schools. The maximum number of entries for all 3 sections from each school is <u>20</u>. If students want to participate in more than one section, they should submit different poems on different themes.

Primary section: Students from all primary schools except International and ESF

schools

Secondary section: Students from all secondary schools except International and

ESF schools

Open section: Students from all primary and secondary schools, International

and ESF schools

- 4.2 Organiser reserves the right to reject any entry which fails to meet the following requirements:
  - Poems should be typed and printed in 14-point Times New Roman in the entry form (Appendix 7c). School must submit the hard and soft copies (in Microsoft word file) of the entries.
  - School must assign a student number to each student and indicate it on the top left hand corner of the printed copies.
    - **Neither** school name **nor** student's name should be included in the student entries.

4.3 Entrants should write a poem on one of the themes provided below:

	Primary section	Secondary section	Open section	
Theme	1. Stationery	1. Miracles		
	2. Friends	2. School		
	3. Festivals	3. Relationsh	ips	
	4. Family	4. Heroes		
	5. Food	5. Sports		
	6. Seasons	6. Achieveme	ent	
	7. Fantasy	7. The Future		
	8. Dream	8. Environme	ent	
	9. Favourite Things	9. Memory		
	10. Toys	10. Rules		
	11. Animals/Pets	11. The Media		
	12. Hobbies	12. Money		
	13. The Holiday	13. Pain		
	14. The Recess	14. Guilt		
	15. When I was	15. Competition		
	16. Once upon a time	16. My Place i	n the World	
		17. Appearanc	e and Reality	
		18. A New Wo	orld	
		19. Natural Di	saster	
		20. War and Po	eace	
Poetic form	Poetic form is open but	Poetic form is open b	out should exhibit	
	should exhibit rhyme,	rhyme, rhythm, imag	ery and structure,	
	rhythm, imagery and	in addition, the use o	f poetic devices	
	structure.	such as alliteration, s	imile and metaphor.	
Length	Minimum 12 lines	Minimum 16 lines	Minimum 20 lines	

4.4 Poems must not have been previously published, self-published or published on a website or broadcast before 1 June 2009. Poems must be the original work of the author. Any infringement of competition rules and regulations will disqualify the student from taking part in the competition or winning an award.

#### **5. Awards and Prizes**

#### 5.1 The Most Outstanding Student Poet Award

	Primary Section	Secondary Section	Open Section
First Prize	Trophy and \$500 book	Trophy and \$600 book	Trophy and \$600 book
	coupon	coupon	coupon
Second Prize	Trophy and \$300 book	Trophy and \$400 book	Trophy and \$400 book
	coupon	coupon	coupon
Third Prize	Trophy and \$200 book	Trophy and \$300 book	Trophy and \$300 book
	coupon	coupon	coupon
Fourth Prize	Trophy and \$100 book	Trophy and \$200 book	Trophy and \$200 book
	coupon	coupon	coupon
$5^{th}-10^{th}$	Certificate of Merit	Certificate of Merit	Certificate of Merit
$11^{th} - 20^{th}$	Certificate of	Certificate of	Certificate of
	Commendation	Commendation	Commendation

#### 5.2 The Poet of the School Award

Authors of the best entries selected from the schools nominating not less than <u>ten</u> students to take part in the competition are eligible for the "Poet of the School Award". The entries of the winners have to demonstrate a high standard overall. Each winner will be awarded a certificate.

#### 6. Events and Schedule

Schedule	Event	Related Document
1 September 2008	Invitation to schools to take part in the competition	Circular Memorandum from EDB
8 October 2008	Briefing Session	
14 November 2008	Deadline for application	School Application Form*
		(Appendix 7a)
10 December 2008	Workshops for teachers	
13 February 2009	Deadline for submission of	Entry Record Form* (Appendix 7b)
13 1 cordary 2007	entries	Student Entry Form* (Appendix 7c)
March 2009	Adjudication	
April 2009	Individual interviews	
May 2009	Prize-giving ceremony	

<sup>\*</sup>These forms can be downloaded from the website of the Gifted Education Section: http://resources.edb.gov.hk/gifted/bpea

#### 6.1 Briefing Session

A briefing session will be held on 8 October 2008 (Wednesday) from 2:30 p.m. to 4:30 p.m. to introduce the details and regulations of the competition. Please refer to the Training Calendar System (TCS) for the briefing session in September 2008.

#### 6.2 Deadline for Application

To join the competition, schools have to complete and return the **School Application Form** (Appendix 7a) to Gifted Education Section by fax at 2490 6858 on or before 14 November 2008 (Friday).

#### 6.3 Workshops for Teachers

Workshops on poetry writing will be conducted on 10 December 2008 (Wednesday). Please refer to the Training Calendar System (TCS) for **on-line application** for the training workshops in November 2008.

Teachers are encouraged to motivate students to participate in the competition. Teachers may stimulate students with topic ideas and words and imagery they might employ. Teachers may also demonstrate poetic forms.

#### 6.4 Deadline for Entry Submission of Entries

The deadline for submission is **13 February 2009**. School must submit the hard and soft copies (in Microsoft word file) of the entries on the **Student Entry Form** (Appendix 7c) together with the softcopies in Microsoft Word format. All entries along with the completed **Entry Record Form** (Appendix 7b) must be submitted by post or in person to "Hong Kong Budding Poets (English) Award" Task Group, Gifted Education Section, Education and Manpower Bureau. Room E328, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, No.19 Suffolk Road, Kowloon Tong".

#### 6.5 Adjudication

The adjudication is composed of 2 phases. In the first phase, the judging panel which comprises representatives from the Gifted Education Section, Curriculum Development Institute of the Education Bureau and frontline teachers who will screen all entries. Entries will be assessed on originality, use of language, artistic quality, expression of the theme and construction. In the second phase, the selected entries will be judged by the final adjudicators who are renowned, dedicated poets, writers and/ore academics in the field of poetry and creative writing. They will recommend at the most 20 entries from each Section (Primary, Secondary and Open Sections) for awards.

#### 6.6 Individual Interview

A maximum of 60 poems will be selected from all three sections and the authors will have to attend individual interviews to share their views on their submitted poems and demonstrate the originality of their work in **April 2009**. Finalists will be awarded according to the quality of their poems given their originality assured in the interview. Interviews will be taped and the video clips may be shown in the prize-giving ceremony or other related educational activities.

### 6.7 Prize-giving ceremony

All prizes will be presented in the Prize-giving Ceremony in **May 2009**. Award winners will be invited to present their award-winning poems in the ceremony.

#### 7. Announcement of News:

The updated news will be released through the website of the Gifted Education Section (http://resources.edb.gov.hk/gifted/bpea). Participating schools should refer to the above website for the latest news about the competition.

## 8. Copyright

Copyright remains with the author. Entrant gives permission to EDB to publish submitted poem on the Internet in electronic format, as well as in anthologies or future promotional materials of the competition, or as curriculum resources.

#### 9. Enquiries

For enquiries, please contact Mr. LIN Ting-kit Henry at 3698 3481 or Ms Dorothy Li Wing-sze at 3698 3476.

## **Hong Kong Budding Scientists Award (2008-2009)**

#### Aims/Objectives

This is to invite primary and secondary schools to nominate students to participate in the captioned activity.

#### **Details**

- 2. The competition is organised by the Gifted Education Section of the EDB in collaboration with the Hong Kong Association for Science and Mathematics Education, the Hong Kong Federation of Education Workers, the Union of Heads of Aided Primary Schools of Hong Kong and the School of Education Alumni Association, the Chinese University of Hong Kong. It aims at nurturing the talents of scientifically gifted students at senior primary and junior secondary levels, and providing them with training in scientific problem solving skills. In the process of preparing for the competition, it is expected that students' collaboration skills, critical thinking skills, creativity, and communication skills would be enhanced through the development of relevant school-based gifted programmes.
- 3. In order to let school teachers learn more about the competition, a **Briefing Session** is scheduled by the Gifted Education Section of EDB on **17 September 2008 (Wednesday).** The details are as follows:-

Date: 17 September 2008 (Wednesday)

Time: 3:00 - 4:30 p.m.

Venue: Room E306, 3/F, East Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre,

19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon.

- 4. A **training workshop** for school teachers preparing their students to enter the competition is also scheduled on **14 November 2008 (Friday)**.
- 5. Interested schools and teachers who wish to attend the briefing and/or the workshop please apply through the Training Calendar System on or before 12 September 2008 and 31 October 2008 respectively.
- 6. Enclosed please find the **School Nomination Form** (Appendix 8a) and information about the major events of the Competition (Appendix 8b). A poster about this event would be dispatched to schools in early September 2008. Please help publicise the competition by displaying the poster in your school. For other information about the competition, please refer to Appendices posted at the website of this competition (<a href="http://resources.edb.gov.hk/gifted/bs/">http://resources.edb.gov.hk/gifted/bs/</a>). **School Nomination Form** (Appendix 8a) should reach the Gifted Education Section of the EDB by fax (Fax No. 2490 6858) **on or before 10 October 2008 (Friday)**.

#### **Contact Persons**

7. For enquiries, please contact Mr LIN Ting-kit or Mr LEUNG Kin-tak of the Gifted Education Section, Curriculum Development Institute on 3698 3481 or 3698 3477 respectively.

# **Hong Kong Budding Scientists Award (2008-2009) School Nomination Form**

(To be returned on or before 10 October 2008)

(Personal Information Collection Statement for Collecting Personal Data: The personal data provided in this form will only be used by the EDB for processing nomination for student participants.)

To: Gifted Education Section, EDB (Attention: Mr. LIN Ting-kit)

(Fax No.: 2490-6858)						
1 0 1 1 11	1 .0.11	. 1	. , .	.1 &C 1 / F	. ·	
1. Our school will nom		-	-	the *Secondary / F	rimary	
Section of the Hong R Name of Student		`		P.4/5/6 or		
	Name of Student	`				
(in Chinese)	(in Block Letters)			S.1/2/3/4		
Remark:						
	ninate four to five S.1	to S.4 students (for second	ndary schoo	ols) or P.4 to P.6 pupils (	(for	
primary schools) (b) Each secondary school	ol may nominate at m	ost two S.3 and/or S.4 stu	udents and	each primary school may	y	
nominate at most two (c) Student nominees list		fter the Heats started				
(c) Student nominees list	camot be changed an	tier the freats started				
2. Use of language in the	e competition: * C	Chinese / English				
	1	C				
3. Teacher(s)-in-charge	of the school-tean	n (at most two teache	ers):			
Name (in Block Letters)		Contact e-mail		Contact phone no.	]	
*Mr./Ms.					1	
*Mr./Ms.						
*Delete as inappropriate					_	
School Chop						
	Signature of Principal:					
	Name of I	Principal:				
	School:					
	School Te	elephone No.:				
	Date:					

# **Major events of Hong Kong Budding Scientists Award 2008-2009**

	Deadline of application / submission	Date and time	Venue	Remarks
Briefing	12 Sept 2008	3:00 – 4:30 pm 17 Sept 2008	Room E306, 3/F, East Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong	<ol> <li>Register via the Training Calendar System on or before 12 Sept 2008;</li> <li>To introduce the aims, application details, regulations, workflow of the competition and judging criteria of the Hong Kong Budding Scientists Award;</li> <li>To clarify the expected standard of entries through sharing from past adjudicators.</li> </ol>
Nomination	10 Oct 2008			<ol> <li>By returning School Nomination Form (Appendix 8a);</li> <li>Each school may nominate FOUR to FIVE S.1 to S.4 students (for secondary schools) or P.4 to P.6 pupils (for primary schools);</li> <li>Each secondary school may nominate at the most TWO S.3 and/or S.4 students and each primary school may nominate at the most TWO P.6 pupils;</li> <li>Student nominees list cannot be changed after the Heats started</li> </ol>
Teacher Workshop	31 Oct 2008	2:00 – 5:00 pm 14 Nov 2008	Room E306, 3/F, East Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre 19 Suffolk Road, Kowloon Tong	<ol> <li>Register via the Training Calendar System on or before 31 Oct 2008;</li> <li>To equip teachers with the necessary skills and understanding to supervise their students in problem-solving in science and scientific research.</li> </ol>
Heats (Science Knowledge		25 Oct 2008	To be announced on the competition website <a href="http://resources.edb.gov.hk/gifted/bs/">http://resources.edb.gov.hk/gifted/bs/</a>	<ol> <li>A 50-minute test with 30 multiple-choice questions and 2 structured questions;</li> <li>Test should be taken in the language specified in the School Nomination Form;</li> <li>Selection for entering the Quarter-Final will be based on the total scores of the</li> </ol>

applic	lline of cation / Date nission and time	Venue	Remarks  best three scores of each team in the Heats.  4) The results of the Heats will be announced on or before 7 Nov 2008 through the
submi prop	line for ission of posals: a 2009*		<ol> <li>Solve any one of the 3 problems (to be posted on the competition website on 7 Nov 2008);</li> <li>Proposals should be written in the language specified in the School Nomination Form;</li> <li>A hard copy of the proposal together with a soft copy saved in a diskette / CD-ROM should be submitted;</li> <li>For primary section, the proposals should not exceed 1000 words; for secondary section, the proposals should not exceed 1500 words;</li> <li>Total number of diagrams, charts, tables and photos of models should not exceed 15;</li> <li>Marks would be deducted for proposal exceeding the word limit;</li> <li>Words used for the illustration of photos, diagrams, etc., would not be counted towards the word limit;</li> <li>At the most 15 entries each from the primary and secondary sections will be selected to enter the semi-final;</li> <li>Selected teams will be notified by post and the selection result would also be posted on the competition website on or before 20 Jan 2009 (Tue).</li> </ol>

	Deadline of application / submission	Date and time	Venue	Remarks
Semi-final		7 Feb 2009	To be announced on the competition	1) To defend their proposals to the "Future World Problems / Authentic Problems"
			website	by meeting the adjudicators;
				All parts of semi-final are conducted in the language specified in the School Nomination Form;
				<ol> <li>Q &amp; A will last for 10 minutes for each school team of the primary and secondary sections;</li> </ol>
				4) The best 8-10 teams from each of the primary and secondary sections will be selected for the Final of the competition.
				5) Selected teams will be notified by post and the selection result would also be posted on the competition website on or before 11 Feb 2009 (Wed);
				6) The Recommended List of Scientists who are willing to support this competition and available for interviews will be uploaded to the competition website on or before 11 Feb 2009(Wed).
Final:		25 Apr 2009	To be announced on the competition	
A. "Future World Problems/Auth		_	website	To present their refined proposals upon taking the advice from the adjudicators in the semi-final;
entic Problems" proposals				2) Contestants from primary section will have 5 minutes while those from secondary section will have 7 minutes for the presentation;
proposais				3) After the presentation, contestants are required to answer the questions raised by the adjudicators for another 4 minutes;

	Deadline of application / submission	Date and time	Venue	Remarks
				4) The word limit of the revised proposals to the "Future World Problems / Authentic Problems" for the primary and the secondary schools are 1000 and 1500 words respectively.
B. Interview with Scientists	Written interview report: 18 Apr 2009			<ol> <li>To interview a local scientist and compile an interview report;</li> <li>Use the "interview report form" on the competition website to submit the written report on or before 18 Apr 2009;</li> <li>The report should be written in the language specified in the school nomination form, the word limit of the written reports of the primary and secondary schools is 1000 and 1500 respectively;</li> <li>To present the interview report in any creative formats in the Final;</li> <li>Presentation time for primary and secondary schools will be 5 and 7 minutes respectively;</li> <li>Contestants are required to answer the questions raised by the adjudicators for another 4 minutes.</li> </ol>

<sup>\*</sup> Entries of the Quarter Final must conform to the required format of the Competition and reach the Fung Hon Chu Gifted Education Centre (Room E328, 3/F., East Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road., Kowloon Tong, Kowloon) either in person (by 5:00 p.m. of 5 January 2009) or by post (submission date confirmed by the stamp chop). Late submissions will not be accepted.

## **International Junior Science Olympiad – Hong Kong Screening (2008-09)**

#### Aims/Objectives

This is to invite secondary schools to nominate students to participate in the captioned activity.

#### **Details**

- 2. The IJSO is an annual individual and team competition in natural sciences for secondary students aged below 16. For the past two years, the EDB has been training and sending delegates to participate in this event in Brazil and Taiwan and very promising results have been attained.
- 3. In order to identify the most appropriate cohort of students with good potential in science, a territory wide screening is scheduled on 8 November 2008 (Saturday). Students who pass the screening will then receive a year through training conducted by tertiary institution. After the intensive training, six students will be selected to represent Hong Kong to participate in the 6<sup>th</sup> International Junior Science Olympiad to be held in Azerbaijan in December 2009.
- 4. In order to let school teachers know more about the competition, a **Briefing Session** is scheduled on **15 October 2008 (Wednesday).** The details are as follows:-

Date: 15 October 2008 (Wednesday)

Time: 9:30 - 11:00 a.m.

Venue: WP01, West Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon.

- 5. Interested schools and teachers please apply for the briefing through the Training Calendar System on or before 10 October 2008.
- 6. Enclosed please find the **School Nomination Form** (Appendix 9a), information about the IJSO and the major events of the screening test (Appendix 9b 9d). A poster about the screening test would be dispatched to schools in September 2008. Please help publicise the screening test by displaying the poster in your school. For other information about the screening test and IJSO competition, please refer to the website (<a href="http://resources.edb.gov.hk/gifted/ijso/">http://resources.edb.gov.hk/gifted/ijso/</a>). **School Nomination Form** (Appendix 9a) should reach the Gifted Education Section of the EDB by fax (Fax No. 2490 6858) on or before 24 October 2008 (Friday).

#### **Contact Persons**

7. For enquiries, please contact Mr LIN Ting-kit or Mr LEUNG Kin-tak of the Gifted Education Section, Curriculum Development Institute on 3698 3481 or 3698 3477 respectively.

# <u>International Junior Science Olympiad – Hong Kong Screening (2008-09)</u> School Nomination Form

(To be returned on or before 24 October 2008)

(Personal Information Collection Statement for Collecting Personal Data: The personal data provided in this form will only be used by the EDB for processing nomination for student participants.)

T C'6 151 4	a . Pi	DD (A44 )	· M IDIT	1.0	
To: Gifted Education (Fax No.: 2490-6858)		DB (Attent	tion: Mr. LIN Ting-	-K1t)	
Our school     International Junior S			_	o participate	e in the Hong Kong
Name of Student	<u> </u>		(in English)	Level	Date of birth
(in Chinese)	(in Blo	ck Letters)	)		(dd/mm/yyyy)
				S3	
				S1/2/3/4	*
				S1/2/3/4	*
3. Teacher(s)-in-cha	rge of the s	school-tean	m (at most two teacl	hers):	
Name (in Block Lett	ers)		Contact e-mail		Contact phone no.
*Mr./Ms.					
*Mr./Ms.					
*Delete as inappropriate					
School Chop					
		Signatu	are of Principal:		
		Name o	of Principal:		
		School	Address:		
		School	Telephone No.:		

Date:

# <u>International Junior Science Olympiad – Hong Kong Screening (2008-09)</u> <u>Introduction</u>

The International Junior Science Olympiad – Hong Kong Screening (2008-09) is co-organised by the Gifted Education Section of the Education Bureau (EDB) and the Hong Kong Association for Science and Mathematics Education. The screening aims at identifying scientifically gifted students at junior secondary levels for training in advanced science subject knowledge. It is also expected that students' collaboration skills, critical thinking skills, creativity, and communication skills would be enhanced through the IJSO student training programme. After the intensive training programme six students would represent Hong Kong to participate in the 6<sup>th</sup> International Junior Science Olympiad to be held in Azerbaijan in early December 2009. The IJSO will usually last for 10 days.

The IJSO is an annual individual and team competition in the natural sciences for students below 16. Student contestants of the 6<sup>th</sup> IJSO must be born on or after 1 January 1994. Below are the aims of the IJSO:

- To promote and reward the pursuit of excellence in scientific endeavor
- To challenge and stimulate gifted science students to develop their talents
- To select the top young science student teams at the annual IJSO
- To encourage continued participation in the study of the natural sciences
- To create the friendship among students around the world

The HKIJSO committee, newly established in 2008, would oversee the organisation of the Hong Kong Screening and the follow up IJSO student training. The Faculty of Science of The Chinese University of Hong Kong has been commissioned for the IJSO student training for the 6<sup>th</sup> IJSO. The intensive training will last from February to November 2009 and will consist of 3 phases lasting for 200 face-to-face teaching hours. The training will consist of lectures and practical sessions conducted in English supplement with Cantonese. Screening tests are to be administered after the training of each phase. The student training programme will cover the topics of the IJSO syllabus (please refer to the website <a href="http://resources.edb.gov.hk/gifted/ijso/">http://resources.edb.gov.hk/gifted/ijso/</a>) that are not covered in local science syllabus (Physics, Chemistry and Biology) at the Hong Kong Certificate of Education Examination level and the Hong Kong Advanced Level Examination.

The selected student representatives after the training will take part in the 6<sup>th</sup> IJSO held in Azerbaijan. The cost of the round-trip air-tickets, accommodation and meal expenses of the student contestants would be covered by the Hong Kong SAR Government.

Information about IJSO – Hong Kong Screening (2008-09) and IJSO can be referred to from the website: http://resources.edb.gov.hk/gifted/ijso/

# Workflow of International Junior Science Olympiad – Hong Kong Screening (2008-09)

	Deadline of application / submission	Date and time	Venue	Remarks
Briefing	10 Oct 08	9:30 – 11am 15 Oct 08	WP01, West Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong	Application for the briefing through the Training Calendar System on or before 10     October 2008      To introduce the aims, application details, regulations, workflow of the screening
				3) To introduce the IJSO and related IJSO student training
Nomination	24 Oct 08			<ol> <li>By returning Nomination form (Appendix 9a)</li> <li>Students must be born on or after 1 January 1994. Overage students would NOT be accepted for the IJSO student training</li> <li>Each school may nominate FOUR S3 students as official nominees and TWO more S1-S4 students as supernumerary nominees</li> <li>Replacing a student nominee with another student in the screening and IJSO student training is NOT allowed</li> </ol>
Screening test		8 Nov 08	Detailed arrangement will be announced later through the web site http://resources.edb.gov.hk/gifted/ijso	<ol> <li>Students will be assigned to one of the centers for the screening</li> <li>The 1 hour 15 min test will comprise 2 parts, 30 multiple-choice questions and 3 structured questions</li> <li>Top 50-60 students would be eligible for the phase 1 of the IJSO student training which would start in February 2009.</li> <li>The questions of the screening will be bilingual (Chinese and English).</li> <li>Questions set will mainly be based on S1-4 Science curriculum of Hong Kong but questions in other science topics will also be set.</li> </ol>

# <u>International Junior Science Olympiad – Hong Kong Screening (2008-09)</u> Marking Criteria, Prizes and News announcement

### I. Marking Criteria

- 1. The Screening will comprise of two parts, 30 multiple-choice questions and 3 structured questions. Mark allocation of each MC question and structured question would be 1 and 10 respectively.
- 2. Students whose scores of the MC questions higher than a threshold set by the Hong Kong IJSO Committee will be shortlisted and their structured questions will be marked. Top 50-60 students with high scores in the MC questions and structured questions would be eligible for the phase 1 of the IJSO student training.

#### II. Prizes

- 1. First, Second and Third Honours will be awarded to individual students who performed excellently in the Screening First Honours, top 10% students; Second Honours, next top 10% students; Third Honours, next top 10% students.
- 2. Schools will be eligible for team awards (champion, 1<sup>st</sup> runner up, 2<sup>nd</sup> runner up, 3<sup>rd</sup> runner up) only the four highest scores of the team will be counted.

#### III. News announcement

- 1. The school nomination, venue of the Screening, participant ID Number and other related information will be released through the website (<a href="http://resources.edb.gov.hk/gifted/ijso/">http://resources.edb.gov.hk/gifted/ijso/</a>). Participating schools should check the website frequently. No further written notification would be sent to individual school.
- 2. The decision of the Hong Kong IJSO Committee regarding the results of the screening and the follow up IJSO student training would be final.

# Web-based Learning Courses on Earth Science, Astronomy and Mathematics

#### **Aims/Objectives**

This is to invite primary and secondary schools to nominate students to participate in the captioned learning courses.

#### **Details**

- 2. In order to provide appropriate learning opportunities for the gifted to excel in their talented areas, the EDB commissioned the Faculty of Science of The University of Hong Kong, the Hong Kong Astronomical Society and The Hong Kong University of Science and Technology to develop three web-based learning courses on Earth Science, Astronomy and Mathematics respectively to cater for the learning needs of the gifted and talented.
- 3. All of the courses would comprise 3 levels of study with standards of the highest level up to senior secondary level. Each of these courses can accommodate 2000 senior primary to junior secondary students with high potential in science or mathematics. Course participants are expected to complete the courses within one and a half year. Certificates will be issued to those who have completed each level of the web courses.
- 4. Interested schools are required to submit the "School Nomination Form" on-line (<a href="http://sciwebcourses.proj.hkedcity.net">http://sciwebcourses.proj.hkedcity.net</a>) on or before 14 November 2008. Information about school nomination is also available on the webpage for teacher's reference.
- 5. In order to familiarise school teachers with the details of the web-based learning courses, the Gifted Education Section will hold a briefing session at Room WP01, Podium, West Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon on 22 September, 2008 (Monday, 10:00 a.m. 12:00 noon). Interested teachers are required to enrol through the EDB Training Calendar System (http://tcs.edb.gov.hk).

#### **Contact Persons**

6. For enquiries, please contact Mr. LIN Ting-kit of the Gifted Education Section, Curriculum Development Institute on 3698 3481.

## **The Hong Kong Mathematics Creative Problem-Solving Competition**

### **Aims/Objectives**

This is to invite primary and secondary schools to participate in the captioned competition.

#### **Details**

- 2. The competition is co-organised by the Gifted Education Section of the EDB and the Hong Kong Federation of Education Workers. It aims at identifying and nurturing the talents of gifted students in mathematical problem-solving, creative thinking and collaboration at secondary level.
- 3. For detailed information about the competition, please refer to the website of "The Hong Kong Mathematics Creative Problem-Solving Competition (<a href="http://resources.edb.gov.hk/gifted/CPS">http://resources.edb.gov.hk/gifted/CPS</a>). Schools interested please complete the application form (Appendix 11a) and return to the Gifted Education Section of the EDB by fax (fax no.: 2490-6858) on or before 24 October 2008 (primary) or 5 December 2008 (secondary).
- 4. A poster of this event will be dispatched to schools around mid-September 2008. Please help publicise the competition by displaying the poster in your school.
- 5. In order to enhance teachers' understanding of the competition and its possible ways of incorporation into the school-based gifted curriculum, we will conduct a sharing session on 24 September 2008. For details and application, please visit the EDB Training Calendar System.

#### **Contact Person**

6. For enquiries, please contact Miss CHAN Ching-wai of Gifted Education Section, Curriculum Development Institute on 3698 3484.

# The Fifth Mathematics Creative Problem Solving Competition for Primary Schools

[To be returned on or before **24 October 2008**]

Γο: Gifted Education Section, EDB (Attention: (Fax No.: 2490-6858)	Miss CHAN Ching-wai)
Our school will nominate the following teachers and Kong Mathematics Creative Problem-Solving Compe	1 1
School name: (Chinese)	
(English)	
School address:	
Members of school team	
Teacher (1):	Contact No.:
Teacher (2):	Contact No.:
Email:	Fax No. :
(No more than 2 teachers should be nominated)	
Student (1):	Class:
Student (2):	Class:
Student (3):	Class:
Student (4):	Class:
(No more than 4 students should be nominated)	
Signature of Principal:	School chop:
Name of Principal :	
Date :	

# The First Hong Kong Mathematics Creative Problem-Solving Competition for Secondary Schools

[To be returned on or before **5 December 2008**]

To: Gifted Education Section, EDB (Attention: Miss CHAN Ching-wai) (Fax No.: 2490-6858)	
Our school will nominate the following teachers and s Kong Mathematics Creative Problem-Solving Compe	1 1
School name: (Chinese)	
(English)	
School address:	
Members of school team	
Teacher (1):	Contact No.:
Teacher (2):	Contact No.:
Email:	Fax No. :
(No more than 2 teachers should be nominated) Student (1):	Class:
Student (2):	Class:
Student (3):	Class:
Student (4):(No more than 4 students should be nominated)	Class:
Signature of Principal:	School chop:
Name of Principal :	
Date :	

# Support Measures for the Exceptionally Gifted Students Scheme 2008/09

## Aims/Objectives

This is to invite secondary schools to nominate students to participate in the captioned scheme.

#### **Details**

- 2. Since 2001, the EDB has launched the "Support Measures for the Exceptionally Gifted Students Scheme" (the Scheme) to admit gifted secondary students as student members through territory-wide school nomination exercises. It aims to help nurture and develop the potential and talents of the exceptionally gifted students. From 2008/09 onwards, the Hong Kong Academy for Gifted Education (HKAGE) will take over the enhancement programmes and related screening activities of the Scheme, while EDB will focus on developing school-based gifted education and teacher network.
- 3. HKAGE will begin operation in this school year. More comprehensive services and enhancement programmes are being planned. For this school year, HKAGE will continue to offer programmes in the four domains: Leadership, Mathematics, Sciences and Humanities for the student members of the Scheme. Details of the student services provided and the enhancement programmes offered can be accessed at HKAGE website (the website): <a href="http://www.hkage.org.hk">http://www.hkage.org.hk</a> from 16 September 2008 (Tuesday).
- 4. HKAGE will invite secondary school principals to nominate their exceptionally gifted students with outstanding performance/potential in Leadership, Mathematics, Sciences or Humanities to join the Scheme. Schools are kindly requested to <u>nominate a total of EIGHT</u> students at S3 or above (<u>TWO</u> for each domain). Details of the nomination process and all the forms will be uploaded to the website on <u>16 September 2008 (Tuesday)</u>, reminders by e-mail and fax will also be sent to school heads afterwards. Schools will be able to download all the related documents from the website. The duly completed forms should be returned to HKAGE <u>on or before 13 October 2008 (Monday)</u> for further processing.
- 5. In order to familiarise schools with the latest school nomination arrangements and the services provided by HKAGE, a Briefing Session will be held on <u>30 September 2008</u> (<u>Tuesday</u>) at the Lecture Theatre of Education Bureau Kowloon Tong Education Services Centre. Secondary school principals or representatives are most welcome, indeed encouraged, to join. Further details and the application form for the Briefing Session can be accessed at the website on <u>16 September 2008 (Tuesday</u>), schools can download the form and apply for the Session according to the instructions.

#### **Contact Person**

6. For enquiries, please contact Ms. Karina Mok, Project Officer of HKAGE on 3698 3494.

## School Physical Fitness Award Scheme (SPFAS)

### Aims/Objectives

This is to invite primary and secondary schools to participate in the captioned Award Scheme.

#### **Details**

- 2. The SPFAS is jointly organised by the Education Bureau (EDB), the Hong Kong Childhealth Foundation (HKCHF) and the Physical Fitness Association of Hong Kong, China (HKPFA). It aims to promote the awareness of health-related physical fitness and participation in regular exercise among primary and secondary school students in Hong Kong. Primary and secondary schools are welcome to join the scheme. Schools interested in taking part in the scheme are required to register with the HKCHF through its webpage: <a href="http://www.childhealthhongkong.com/spfas/registration20082009">http://www.childhealthhongkong.com/spfas/registration20082009</a>. Students will be awarded a gold, silver or bronze level certificate upon meeting the standards specified in the scheme.
- 3. Details of the scheme are accessible at webpage of the Physical Education Section, EDB: <a href="http://www.edb.gov.hk/index.aspx?langno=1&nodeID=3242">http://www.edb.gov.hk/index.aspx?langno=1&nodeID=3242</a>. For information about the registration procedure and arrangements for issuing certificates, please refer to another webpage: <a href="http://www.edb.gov.hk/index.aspx?langno=1&nodeID=3186">http://www.edb.gov.hk/index.aspx?langno=1&nodeID=3186</a>.
- 4. The student's handbook of the scheme can be downloaded from EDB webpage: <a href="http://www.edb.gov.hk/index.aspx?nodeID=3186&langno=1">http://www.edb.gov.hk/index.aspx?nodeID=3186&langno=1</a> or from HKCHF webpage: <a href="http://childhealthhongkong.com/2003/eng/05spfas/05c08.php">http://childhealthhongkong.com/2003/eng/05spfas/05c08.php</a>.

#### **Contact Person**

5. For enquiries, please contact the HKCHF (Tel: 8208 0727, Fax: 2886 3166 or e-mail: <a href="mailto:spfas@childhealth-hongkong.com">spfas@childhealth-hongkong.com</a>), the Physical Education Section, Curriculum Development Institute (Tel: 2762 7159, Fax: 2761 4291 or e-mail: <a href="mailto:pe@edb.gov.hk">pe@edb.gov.hk</a>) or the HKPFA (Tel: 2838 9594, Fax: 2575 8683 or e-mail: <a href="mailto:info@hkpfa.org.hk">info@hkpfa.org.hk</a>).